



Nederlands



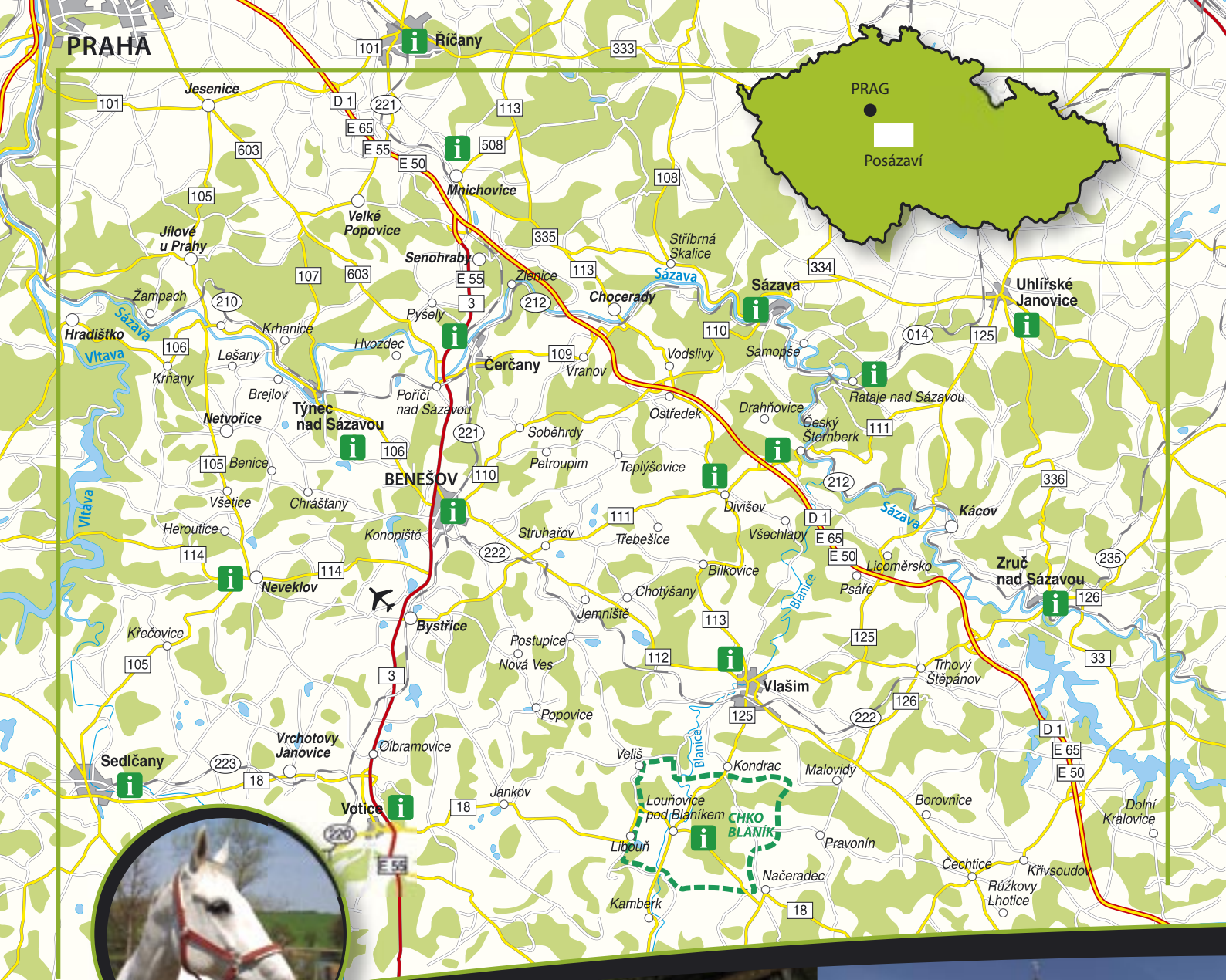
POSÁZAVI



Tsjechische Republiek

[www.posazavi.com](http://www.posazavi.com)







# POSÁZAVÍ

GESCHIEDENIS – TOERISME – NATUUR

Dit prachtige en van oudsher bewoonde deel van Centraal Bohemen kan ontdekt worden ten zuidoosten van de hoofdstad van Tsjechië Praag. Van oudsher al diende dit gebied de centrale Tsjechische landen als economisch achterland, als bescherming tegen de vijand, maar ook als plek om tot rust te komen.

Dit landschap, gevormd door hoge heuvels en diepe dalen, wordt gedomineerd door de Blaník berg. De naam dankt de regio aan de Sázava rivier, die als een blauwe draad door de regio kronkelt.

U kunt hier een week vakantie op een bootje doorbrengen of bijvoorbeeld een weekendtrip maken. En als u niet een echte watersporter bent en geen eigen boot bezit, kunt u er een huren, inclusief complete uitrusting en instructies, hoe en wat.

Als u voor het bevaren van de rivier niet veel voelt, kunt u de Posázaví op de fiets doorkruisen. U vindt hier vele aangeduide fietsroutes, die u langs bezienswaardigheden en natuurmonumenten zullen leiden. En nadat u uw lijf genoeg getergd heeft, vindt u zeker een plek om uit te rusten en goed te kunnen eten.

Wie van de natuurpracht wil genieten en van elk detail plezier wil beleven, kan het beste een wandeltocht door de regio maken. Ook dan kunt u gebruik maken van de zorg die de regio Posázaví u aanbiedt. De wandelpaden met uitlegborden zullen u informatie geven over al datgene wat u anders over het hoofd zou zien of niet kunnen vinden.

Het mooiste uitzicht over de omgeving schijnt vanaf de rug van een paard te zijn. De regio Sázava is een plek met de grootste concentratie van maneges, boerderijen en paardenfokkerijen van heel Tsjechië. Als u ervan houdt om het landschap van een hoogte voorbij te zien glijden, kunt u over de Sázava regio in een vliegtuig of met een luchtballon vliegen. Het uitzicht over de Sázava rivier, burchten en kastelen is echt een onvergetelijke ervaring.

Kom kijken en ontspan in de Posázaví regio.

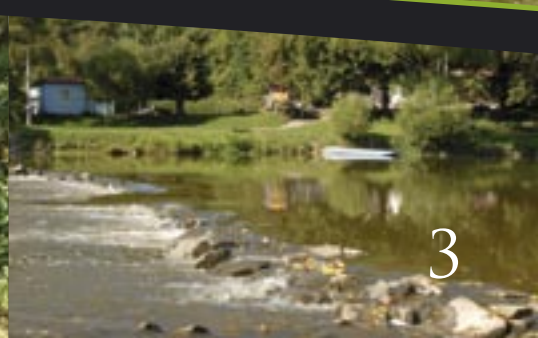
Wij verheugen ons op uw bezoek.

**Posázaví o.p.s.**

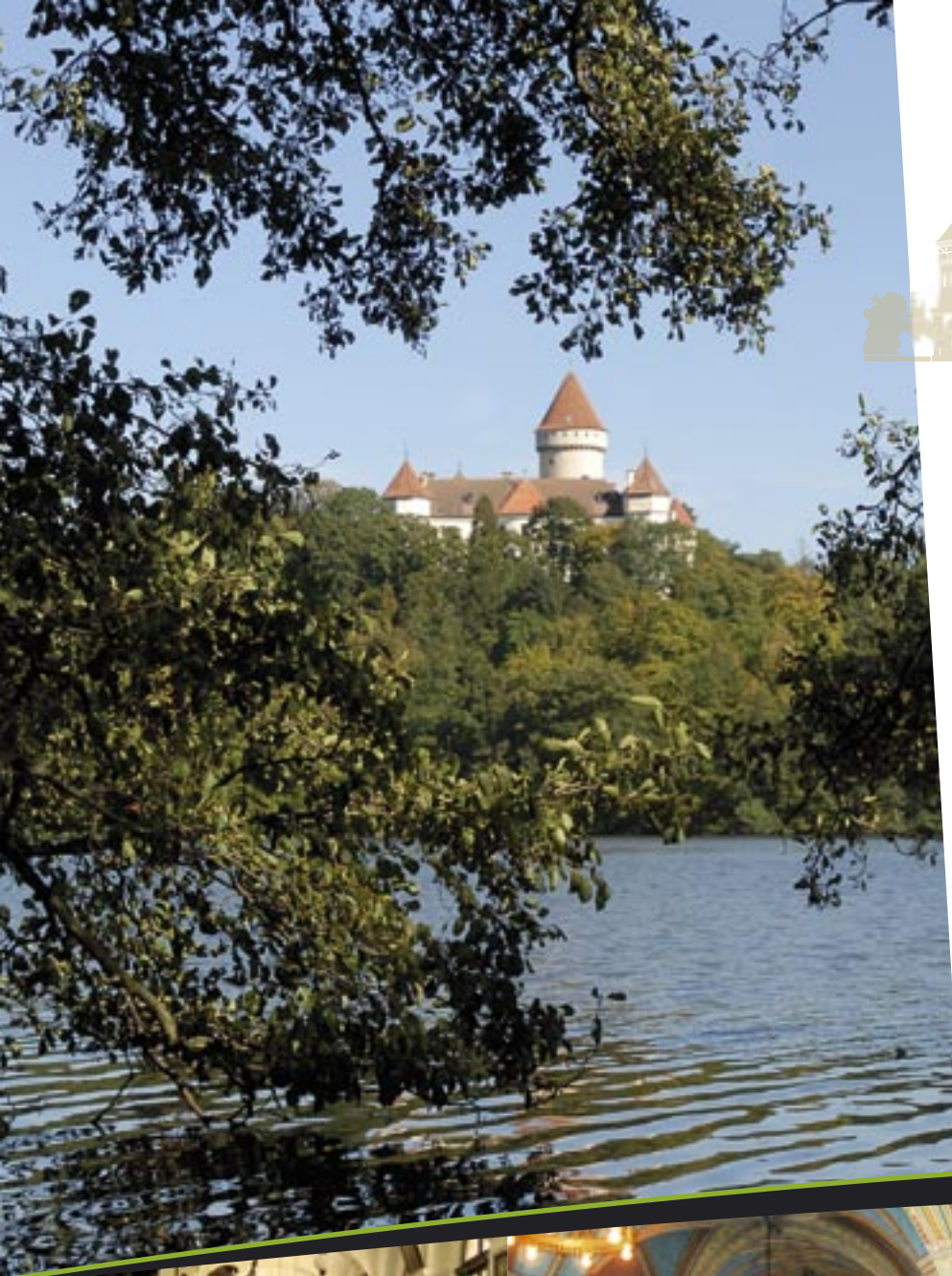
Masarykovo náměstí 1, 256 01 Benešov

tel./fax: +420 317 701 948

e-mail: [info@posazavi.com](mailto:info@posazavi.com), <http://www.posazavi.com>







**B**urcht Konopiště is als een gotisch vestingwerk opgericht, naar voorbeeld van Franse kastelen van het einde 13<sup>de</sup> eeuw, waarschijnlijk door bisschop Tobias van Benešov. Eerste verbouwingen vonden plaats eind 15<sup>de</sup> eeuw door Jiří van Šternberk en in 17<sup>de</sup> eeuw door familie Hodějovský van Hodějov. Konopiště is in 18<sup>de</sup> eeuw door de heren Vrtba van Vrtba tot een barokke residentie verbouwd. Frans Ferdinand, aartshertog van Oostenrijk-Este, die het kasteel in 1887 heeft gekocht, verbouwde Konopiště verder tot een prachtige adellijke residentie.

#### **Zámek Konopiště**

Konopiště 1, 256 01 Benešov

tel.: +420 317 721 366, +420 602 349 068

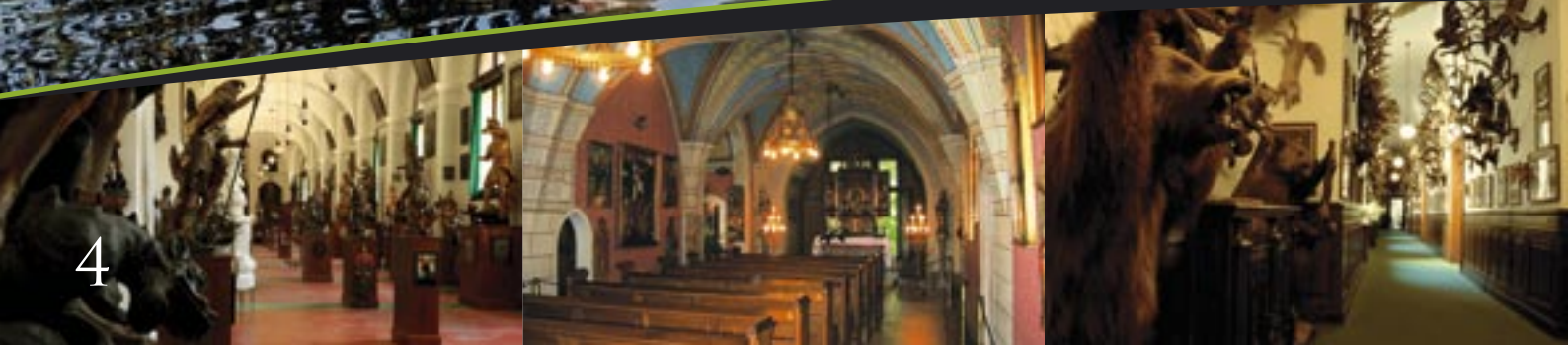
e-mail: [konopiste@stc.npu.cz](mailto:konopiste@stc.npu.cz)

<http://www.zamek-konopiste.cz>

<http://www.stc.npu.cz>

#### **ONZE TIP**

**Jaar in het teken van Franz Ferdinand, aartshertog van Oostenrijk-Este.** De eerste jaargang zal in 2009 plaatsvinden en evenementen omvatten van zowel kleinere betekenis – zoals regionale tentoonstellingen, **lezingen, als ook het evenement van bovenregionale betekenis met de naam „K-K manoeuvres“** (keizerlijk-koninklijk), welke in het zomeramfitheater Konopiště op zaterdag 23 mei wordt gehouden, in de onmiddellijke omgeving van het kasteel - een van de parels van de Posázaví regio.





# KASTEEL KONOPIŠTĚ

## Openingstijden:

april, oktober

di – vr

za, zo

mei, juni, juli

di – zo

september

di – zo

za, zo

november

di – vr

za, zo

januari – maart, december

09:00 – 12:30 en 13:00 – 15:00 uur

09:00 – 12:30 en 13:00 – 16:00 uur

09:00 – 12:30 en 13:00 – 17:00 uur

09:00 – 12:30 en 13:00 – 16:00 uur

09:00 – 12:30 en 13:00 – 17:00 uur

09:00 – 12:30 en 13:00 – 15:00 uur

slechts vooraf besproken groepen

09:00 – 12:30 en 13:00 – 15:00 uur

ook voor publiek

gesloten

## Reserve:

tel.: +420 274 008 154 – 6

e-mail: rezervace@stc.npu.cz

**W**andelpad met uitlegborden, genaamd de „Geschiedenis en natuur van het kasteelpark van Konopiště” verstrekt de belangrijkste gegevens over de ontwikkeling en de actuele staat van het park en de meest interessante plaatsen. Het parkareaal (340 ha) kan via twee routes worden doorlopen, waarlangs twaalf informatieborden zijn geplaatst, of te voet, op de fiets en het grootste deel is ook voor bezoekers op rolstoelen toegankelijk. De kortste route loopt in de naaste omgeving van het kasteel, ontworpen in de Italiaanse barokke stijl, en is ongeveer 2 km lang. De lange route leidt de bezoekers ook door het meer afgelegen landschap van het park en is 7 km lang. Het aparte karakter van het park wordt gekenmerkt door het Kasteelmeer groot 20,6 ha en door de Rozen-tuin met glazen kassen, aangelegd in 1898 door de Weense tuinarchitect Karl Mössner.







**S**taď Benešov heeft voor bezoekers een rijk aanbod van vermaak. Sportliefhebbers kunnen van het overdekte zwembad of buitenzwemplaat gebruik maken, het ijsstadion en vele tennisbanen en sportplaatsen. Vele culturele belevenissen worden regelmatig aan de bezoekers van Benešov op het muziekfestival Het Voorjaar van Josef Suk aangeboden, door meerdere toneel- en muziekgroepen van amateurs. Traditioneel komen bezoekers ook vanwege het zomertoneel Na Konopišti naar Benešov. Liefhebbers van geschiedenis kunnen op Karlov de overgebleven resten van een Minorietenkerk, college van de kloosterorde der Piaristen met de kerk van de H. Anna of de oude en nieuwe Joodse begraafplaats met een gedenkmonument aan de slachtoffers van de holocaust bezoeken. Liefhebbers van moderne kunst kunnen de exposities van het Muzeum umění [Kunstmuseum] Benešov bezichtigen.

**In het Kunstmuseum zijn de volgende exposities te zien:**

Hedendaagse Tsjechische schilderkunst • Hedendaagse Tsjechische plastiek • Tsjechische en Slovaakse fotografie in de 19<sup>de</sup> en 20<sup>ste</sup> eeuw • Tekeningen en grafiek van Tsjechische kunstenaars in de 20<sup>ste</sup> eeuw • Tsjechisch grafisch design in de 20<sup>ste</sup> eeuw • Globale visuele grammatica • Laboratorium van kleuren en vormen

**Museum van Podblanicko presenteert de volgende exposities:**

Geschiedenis van de stad Benešov • Benešov - garnizoensstad 1882 - 2002 • Kunstenaars van de Benešov-regio in de 20<sup>ste</sup> eeuw • Folkloristische kunst van de Benešov-regio

***Muzeum umění a designu Benešov***

Malé náměstí 74/1, 256 01 Benešov

tel.: +420 317 729 113

e-mail: [recepce@muzeum-umeni-benesov.cz](mailto:recepce@muzeum-umeni-benesov.cz)

<http://www.muzeum-umeni-benesov.cz>

***Pobočka Muzea Podblanicka***

Malé náměstí 74/1, 256 01 Benešov

tel.: +420 317 723 419

e-mail: [muzeum-podblanicka@quick.cz](mailto:muzeum-podblanicka@quick.cz)

<http://www.muzeumpodblanicka.cz>

***Městské kulturní středisko***

Tyršova 163, Benešov, 256 01

tel.: +420 317 722 114

e-mail: [mks.bn@seznam.cz](mailto:mks.bn@seznam.cz)





# BENEŠOV

## **KARLOV\*\*\*\*** business & leisure hotel benesov

In de historische kern van Benešov, op de Na Karlově heuvel, is ver van het drukke verkeer, na een bewerkelijke reconstructie en aanbouw van de oorspronkelijke huizen, een architectonisch buitengewoon complex van hotelkamers en dienstverlening ontstaan, van een meer dan regionale betekenis. De huizen zijn authentieke oorspronkelijke bouwwerken van een grote waarde. In de kamers van deze vijf huizen wordt u aangenaam verrast zijn door de unieke, onvervangbare omgeving, dankzij de toepassing van verscheidend materiaal en verschillende kleuren.

Elke kamer heeft een specifieke vorm en karakter. Een gevoelige samenvoeging van de moderne architectuur van nieuwe gebouwen met de sfeer van historische huizen laten zowel de liefhebbers van traditionele waarden, als aanbidders van moderne architectuur zich hier thuis voelen.

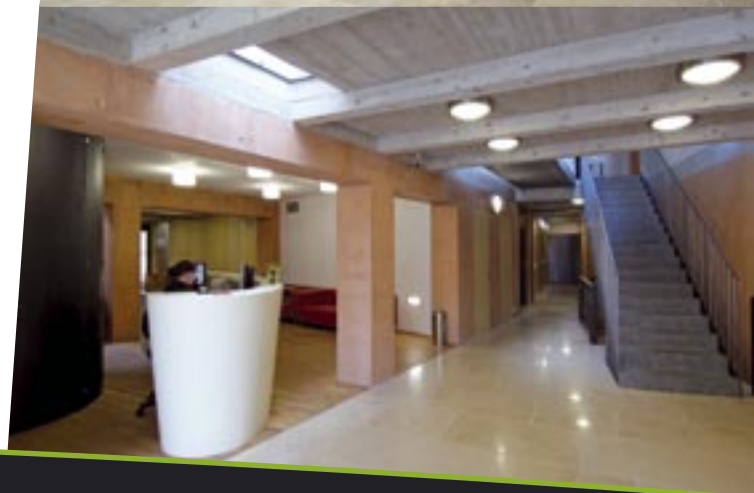
Het hotel won een prijs in een prestigieus concours van architecten – het pand van 2008 „the best real estate 2008“.

Het hotel beschikt over 28 kamers met verschillende inrichting, vergaderzalen, een sauna, een whirlpool, een lobby bar, restaurant & wijn club „Na Karlově“.

**KARLOV\*\*\*\***  
business & leisure hotel benesov  
Na Karlově 97, 256 01 Benešov  
tel.: +420 317 700 825, fax: +420 317 700 911  
e-mail: rezervace@karlov4stars.cz, <http://www.karlov4stars.cz>

### ONZE TIP

Het restaurant is in een apart gebouw, met uitzicht op het dal, en is niet alleen voor hotelgasten open. De keuken heeft vooral een keur van regionale lekkernijen in aanbod. In de wijnclub vindt u een erkende keuze aan wijn en kazen, inheemse en uit verschillende landen over de hele wereld.







# Pension Konopiště

★★★★

## PENSION KONOPIŠTĚ\*\*\*\*

Romantiek, gezinsrelaxatie, maar ook een kortverblijf voor ondernemers in het hart van de Tsjechische Republiek, 20 minuten met de auto uit Praag, midden in de schone natuur, in een dorp onder het mooiste Midden – Tsjechisch kasteel Konopiště – dit alles biedt het nieuw geopend **Pension Konopiště\*\*\*\*** aan.

Het pension bevindt zich in het gebouw van het museum van motorfietsen en origineel draait hij het historisch karakter van de lokaliteit (dorp onder het kasteel Konopiště) en van de grootste Tsjechische motorfietsmuseum.

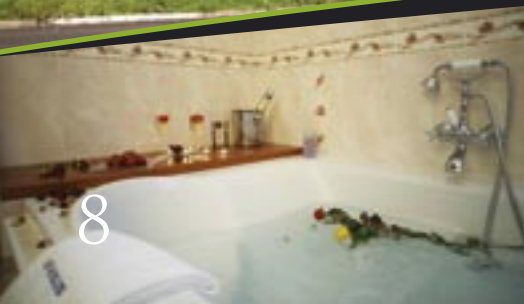
De ontbijtplaats bevindt zich in de glasruimte direct tussen de tentoongestelde motorfietsen. Ieder van de zes appartementen van het pension heeft zijn karakter, kleur en geest. Alle appartementen zijn uitgerust met computer en aangesloten aan het internet. Verder zijn zij uitgerust met de satelliettelevisie, telefoon, mini bar en kluis Twee appartementen hebben een discrete ingang buiten de receptie, andere twee appartementen zijn gereed voor jonggehuwden met een volwaardig tweepersoonswaterbed en drie appartementen zijn met keukens uitgerust.

Jonggehuwden tot 2 jaren vanaf de trouwplechtigheid en echtparen die in de maand van het jubileum van hun huwelijk in het pension logeren, hebben 15 % korting op de logies. Het pension is in staat in geval van belangstelling van een huwelijk dit sleutelklaar te leveren of te helpen met de organisatie op de kastelen Jemniště en Konopiště (inclusief het huwelijksfeest onder de blote hemel)

**Pension Konopiště\*\*\*\***, Konopiště 30, 256 01 Benešov

tel.: +420 737 230 297, +420 317 702 658

e-mail: [info@pension-konopiste.cz](mailto:info@pension-konopiste.cz), <http://www.konopiste.eu>





# VRIJE TIJD – ACTIVITEITEN, DIENSTEN

## S PORTCENTRUM BENEŠOV



### HOTEL

Hotelgedeelte van het complex beschikt over 20 kamers per twee bedden en 3 appartementen (3 - 5 bedden). Kamers zijn van douche, WC, TV, internetaansluiting en telefoon voorzien.

### SPORT

Sportgedeelte is samengesteld uit 4 tennisbanen (waarvan 2 overdekt), 4 banen voor badminton, speelplaats voor volleybal, voetvolley, strandvolleybal en klein voetbal (4 generatie kunstgras), cardio-fitnesscentrum, spinningzaal, aerobic en gymzaal met verende houtvloer, bowling Brunswick 6 met banen. Alle sportplaatsen zijn van moderne oppervlakken voorzien en van airconditioning.

### CONFERENTIES

Kleine zaal – capaciteit van 20 – 30 personen (ingericht met tafels of in rijen)  
Grote zaal – capaciteit van 60 – 90 personen (ingericht met tafels of in rijen)  
De zalen zijn van een goede geluidsinstallatie, projectie en lesmiddelen voorzien.

### RELAX

Relaxatiegedeelte heeft in aanbod massages, Finse sauna, bubbelbad, stoomsauna, restaurant, sportbar en bowlingbar.

### CONTACT – REZERVATIES

tel.: reservaties hotel	+420 317 750 001
tel.: reservaties bowling	+420 317 750 003
tel.: reservaties sport	+420 317 750 004
tel.: reservaties restaurant	+420 317 750 005

**S-CENTRUM, U Vodárny 2215, 256 01 Benešov**

e-mail: [info@scentrum.eu](mailto:info@scentrum.eu)  
[objednavky@scentrum.eu](mailto:objednavky@scentrum.eu)  
<http://www.scentrum.eu>







VOJENSKÝ HISTORICKÝ ÚSTAV  
PRAHA



Tussen de dorpen Krhanice en Lešany bij Týnec nad Sázavou bevindt zich sinds 1996 in de voormalige kazernes van de artillerie tentoonstelling van het Militair technisch museum in beheer van het Militair historisch instituut Praag (Vojenský historický ústav Praha).

Tegenwoordig is de expositie samengesteld uit meer dan 450 historische tanks, kanonnen, motorfietsen; gepantserde wagens, vrachtwagens en personenvoertuigen van het leger, van de periode vanaf 1890 tot heden. Verzamelingen worden aan het publiek in zeven hallen gepresenteerd, onder zes afdaken en in open lucht. Door de omvang en samenstelling van deze verzamelingen, waar men enkele wereldnics kan vinden, hoort dit museum tot de belangrijkste Europese instituten van dit soort.

## ONZE TIP

### Het Luchtvaartmuseum Kbely (Praag 9)

In 2009 wordt de gereconstrueerde hangar van het Wagner type geopend. Het is een Oostenrijks-Hongaarse metalen constructie bekleed met hout. Binnen zal een volkomen nieuwe expositie worden geplaatst, m.b.t. de periode van de WO II, met als hoogtepunt het Sovjetische tweemotorige transportvliegtuig Lisunov Li-2.

### **Letecké muzeum Kbely**

Mladoboleslavská ulice, Praha 9 – Kbely

### **Openingstijden:**

mei, oktober

di – zo

10:00 – 18:00 uur





# MILITAIR TECHNISCH MUSEUM LEŠANY

Uniek is vooral de verzameling van Tsjecho-Slowaakse militaire vervoermiddelen uit de periode 1918 – 1939 en de collectie van kanonnen van het Škoda systeem. Door de opzet van de expositie volgt het museum de moderne trends in de presentatie van de collecties van technische aard. Vanaf het begin dienen als voorbeeld de Britse musea die de toon aangeven in de huidige ontwikkeling op dit gebied van de museologie.

Zoals elk jaar zal ook in 2009 het museumseizoen op zaterdag 23 mei feestelijk openen. Op die dag vindt traditiegetrouw de presentatie van de militaire luchtafweer plaats. Tevens gaan in het museum twee nieuwe tentoonstellingen open – één buiten in de open lucht, gewijd aan het spoorwegleger, en de tweede binnen, d.i. in de expositiehal. In deze nieuwe expositiehal wordt aan bezoekers een omvangrijke verzameling van tactische en operationeel-tactische raketten en gestuurde antitank projectielen gepresenteerd. Op de laatste zaterdag van de zomervakantie, op 29 augustus, zal al voor de 7<sup>de</sup> keer de populaire Dag van de Tank plaatsvinden.

## Openingstijden:

juli, augustus	wo – zo	09:00 – 17:00 uur
juni, september	za – zo	10:00 – 16:00 uur

**Vojenské technické muzeum Lešany**, 257 42 Krhanice  
tel.: +420 317 702 123, +420 317 702 130  
e-mail: [museum@army.cz](mailto:museum@army.cz), <http://www.vhu.cz>







## De stad van koninklijke Jílové u Prahy

Jílové is gesticht als een nederzetting voor de mijnbouw, waarschijnlijk in de 1<sup>ste</sup> helft van de 13<sup>de</sup> eeuw. Op de historische grote markt (plein) van Jílové staan de drie oudste gebouwen onder de monumentenzorg: de kerk van de H. Adalbert van Praag uit de 13<sup>de</sup> eeuw, het gereconstrueerde raadhuis met een bewaard gebleven „stadsgevangenis” en het huis genaamd „De Munt”, waar nu het Regionale museum is gehuisvest.

### Openingstijden museum:

Museum is dagelijks geopend behalve maandag (tenzij maandag een feestdag is).

januari – mei

09:00 – 12:00 uur en 13:00 – 16:00 uur

september – december

09:00 – 12:00 uur en 13:00 – 16:00 uur

juni – augustus

09:00 – 17:00 uur

### Toeristische bezienswaardigheden in de omgeving van Jílové

Mijnschacht van de H. Josef • Mijnschacht in Halíře • Mijnschacht van de H. Antonius van Padua • Kerk van de H. Adelbert van Praag met een gotisch houten altaar • Kapelletje van de H. Wenceslaus, waar, naar vertellingen, een heilzame bron ontspringt • Spoorwegbrug van Zampach, een van de hoogste stenen bruggen in Europa • Nieuw gebouwde uitkijktoren op de heuvel Pepř (de Peper) met een mooi uitzicht over de Sázava-regio.

**De Mijngang van de H. Josef** in Dolní Studené is één van de vele mijnwerken van een belangrijk onderdeel van het gebied van goudwinning in Jílové – het Gebied van goudaders in het Kocour-dal. De mijngang is op een van de oudste bewaard gebleven kaarten van het mijngebied in Jílové getekend, uit

## ONZE TIP

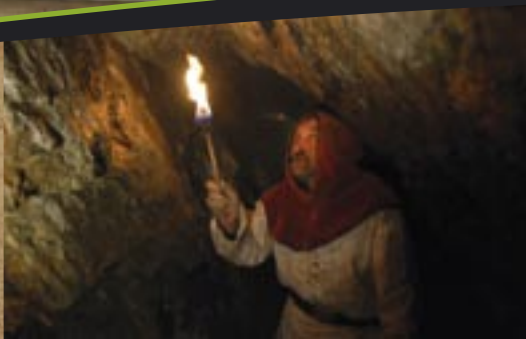
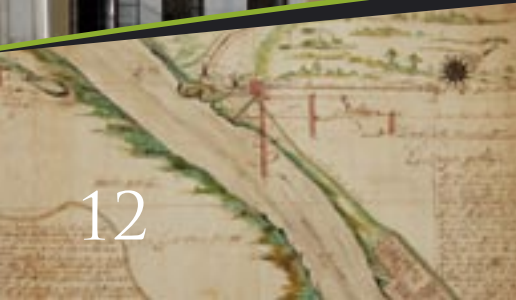
Het wandelpad met uitlegborden **De GOUDMIJNEN VAN JÍLOVÉ** loopt overwegend over de veldwegen en is het hele jaar toegankelijk.

### Permanente exposities van het museum:

„Goudwinning in Bohemen”

„Tramping (scouting) en natuur ten zuiden van Praag”

„Uit de geschiedenis van de regio”





# JÍLOVÉ U PRAHY

1730. Het is dus niet uitgesloten dat de mijnmaatschappijen die hier in de 18<sup>de</sup> eeuw hebben gewerkt, de oude mijnwerken hebben voortgezet, die misschien al uit de periode vóór de Hussieten-tijdperk hier waren (het grootste glansperk van de mijnen was in de 14<sup>de</sup> eeuw).

## **Openingstijden Mijngang van de H. Josef:**

april – oktober	za, zo, feestdag	10:00 – 17:00 uur
juli – augustus	ook op di – vr	13:00 – 17:00 uur
november – maart	na voorafgaande afspraak voor groepen	

**De Mijngang van de H. Antonius van Padua** ligt ca 100 m van de Mijngang van de H. Josef. Het betreft een oud mijnwerk, waarin voor het laatst in de eerste helft van de 18<sup>de</sup> eeuw gewerkt werd. De route voor bezoekers loopt op twee niveaus, die door zeven ladders verbonden zijn.

## **Openingstijden van de Mijngang van H. Antonius van Padua:**

*Op afspraak.*

**De mijngang Halíře** is op de moderne manier gegraven en stelt in het gebied van Jílové de jongste epoche van het delven van goud voor, daar deze in het midden van de 20<sup>ste</sup> eeuw als onderzoeksmijngang is ontstaan. De hoofdgang met een lengte van 270 m kruist de oude gangen. Er is een minitoonstelling van mijnuitrusting geplaatst.

## **Openingstijden van de Mijngang Halíře:**

*april – oktober: za, zo, feestdagen 10:00 t/m 17:00 uur*

## **Regionální muzeum Jílové u Prahy**

Masarykovo náměstí 16

254 01 Jílové u Prahy

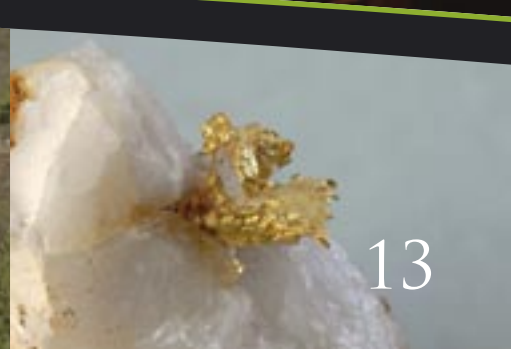
tel.: +420 241 950 791

fax: +420 241 950 877

e-mail: [info@muzeumjilove.cz](mailto:info@muzeumjilove.cz)

<http://www.muzeumjilove.cz>

**Středočeský kraj**







**Týnec nad Sázavou** heeft een heel oude geschiedenis. Zoals de naam al zegt, op de plaats waar nu de burcht van Týnec zich bevindt, d.i. op de berghelling boven de rivier Sázava, stond zeer lang geleden een nederzetting met vestingwerk (vesting = týn) - Týnec. De nederzetting heeft waarschijnlijk te maken gehad met de oeroude handelsweg, die over Sázava langs de burcht Kostelec vanuit Zuid-Bohemen naar Praag liep. Naast de stenen rotonde – als sacraal object – stond ook een zetelobject, ontdekt bij onderzoek in 1969. De constructie ervan bestond uit houten palen en dateerde ongeveer uit de 11<sup>de</sup> eeuw. Op de plaats daarvan werd tussen de 12<sup>de</sup> en 13<sup>de</sup> eeuw een stenen Romaanse paleis gebouwd en later ernaast een prismatische verdedigingstoren bij de rotonde. Tegenwoordig is in het gebouw van het paleis het stedelijke museum geplaatst, met een tentoonstelling van aardewerk van Týnec, want deze plaats was tussen 1791 - 1866 beroemd door de productie ervan.

De ernaast staande gotische toren van de burcht van Týnec doet dienst als een uitkijktoren, met een uitzicht over de Posázaví-regio en is tevens een erkende zomerse verblijfplaats van de vale vleermuis in Europa. De Romaanse rotonde – gebedkamer van de Tsjecho-Slowaakse Hussietenkerk, maakt een deel uit van een rondleiding door het stedelijke museum.

#### **Openingstijden:**

april – september di - zo

10:00 - 12:00 en 13:00 - 17:00 uur

**Městské muzeum**, Hodějovského 48, 257 41 Týnec nad Sázavou

tel.: +420 317 701 051, e-mail: [adriana.bursova@atlas.cz](mailto:adriana.bursova@atlas.cz)

<http://www.mestoty nec.cz>

#### **GESCHIEDENIS VAN HET AARDEWERK VAN TÝNEC**

De oprichter van de manufactuur voor fijne aardewerkartikelen was de eigenaar van Konopiště en Týnec, František Josef graaf van Vrtba. Voor dit doel schonk hij naast de financiële middelen ook het verwaarloosde en verlaten burchtareaal, inclusief de Romaanse rotonde. Hier werden niet alleen gebruiksartikelen geproduceerd, maar ook decoratieve voorwerpen. Het plaatselijke aardewerk werd bekend over het hele Europa en was van een zeer hoge creatieve kwaliteit. Dankzij de groeiende productie liet Vrtba in 1812 een nieuwe grote fabriekshal bouwen – nu het Gezelschapscentrum TÝNEC.

#### **ONZE TIP**

Wij nodigen u uit op de ZOMERTHEATER – zaterdagavonden in de zomervakantie met sprookjes voor kleine en grote mensen in het areaal van de burcht van Týnec.





# TÝNEC NAD SÁZAVOU



## GEZELSCAPSCENTRUM TÝNEC

Traditioneel centrum van cultuur in de regio rond de loop van de rivier Sázava huisvest in een historisch gebouw en bestaat uit een toneelzaal, discotheek, restaurant, speelzaal en club. In de zaal voor 600 personen met een volledige technische inrichting kunnen dansavonden, studentenfeestviteiten, zakelijke acties, workshops, algemene aandeelhoudersvergaderingen of conferenties, concerten en theatervoorstellingen, lezingen en modeshows worden georganiseerd, met behulp van ons gekwalificeerde personeel. Voordeel is dat wij de complete service zgn. „sleutelklaar” leveren, inclusief de verzorging van begeleidende programma's.

De omheinde tuin met een oppervlak van 4000 m<sup>2</sup> leent zich goed uit voor het organiseren van concerten, feestelijke tuinparty's, zondagse ontspanning bij muziek of een korte relaxatie na een hectische week, bij een kop koffie in een rustige omgeving in de natuur.

Wij verlenen cateringdiensten voor alle evenementen, tuinparty's, trouwpartijen, bedrijfsacties en eveneens plechtigheden en recepties. Vanaf decoratie, welkomdrink tot de gala-avondmaal bieden wij gastronomische service. Het enigste criterium voor ons is de tevredenheid van de klant

### ONZE TIP

In het Gezelschapscentrum van Týnec bevindt zich een nieuw Toeristisch informatiecentrum. Hier worden diensten en informatie aangeboden aan bezoekers van de regio voor wat het toerisme, fietstoerisme, watersport, cultuur, bezienswaardigheden, accommodatie, horeca betreft. Het is gelijktijdig de receptie van het Gezelschapscentrum. In de loop van het toeristische seizoen is het ook in het weekend open.

### Společenské centrum TÝNEC

Klusáčkova 2, 257 41 Týnec nad Sázavou  
tel.: +420 317 729 050, +420 775 290 032  
e-mail: [spolecenske@centrumtynec.cz](mailto:spolecenske@centrumtynec.cz)  
<http://www.centrumtynec.cz>







## MOLEN BREJLOV

Is gelegen in een betoverend landschap langs de oever van de rivier Sázava, 30 km van Praag. Het is de juiste plaats voor ontspanning, relaxatie, trouwerijen, vieringen, sport, maar ook voor verscheidene scholingen, team-building en outdoor acties.

Van de ene kant wordt het familiehôtel door de prachtige rivier Sázava omgeven, van de andere kant door een mooie tuin, waar zeven houten huisjes staan, elk met eigen badkamer en vijf bedden. Op de eerste verdieping van het hotel zijn drie scholingzaaltjes met een complete uitrusting inclusief wifi internetaansluiting. Op de tweede en derde verdieping zijn 55 bedden ter beschikking, in 18 kamers per twee, drie en vier bedden met steeds een eigen sanitaire voorziening. Vanuit de meeste kamers is een romantisch uitzicht op de rivier Sázava.

Bij het areaal hoort ook een parkeerplaats, een speelplaats voor volleybal en voervolley, een grote vuurplaats, een garageplaats voor fietsen en een comfortabele aanlegsteiger voor bootjes.

Wij verheugen ons op uw bezoek.

### *Mlýn Brejlov*

*Břežany 29, 257 41 Týnec nad Sázavou*

*tel.: +420 774 443 854, e-mail: [info@brejlov.cz](mailto:info@brejlov.cz)*

*<http://www.brejlov.cz>*

## ONZE TIP

- toeristenrestaurant met aanbod van grillspecialiteiten, verse groentesalades, desserts van eigen keuken en ijscoups
- picknicks voor op de fiets, in het gras en op bootjes



# VRIJE TIJD – ACTIVITEITEN, DIENSTEN

## KLEIN GEZINSMUSEUM VAN NETVOŘICE

### KLEIN GEZINSMUSEUM VAN HET EMAIL

De geëmailleerde voorwerpen worden gebruikt vanaf de helft van de 19<sup>de</sup> eeuw. In het museum vindt u voorwerpen voor dagelijks gebruik, maar ook curiosa. De meeste Oostenrijks-Hongaarse en later Tsjecho-Slowaakse emailfabrieken zijn in deze verzameling vertegenwoordigd. Als wij thuis zijn, dan zijn wij open, en of wij thuis zijn, daar komt u achter als u ons belt.

### HERBERG BIJ DE KAT ACHTER DE SCHOORSTEEN [U KOČKY ZA KOMÍNEM] VOOR WANDELAARS EN FIETSTERS

Een bescheiden en goedkope overnachting in eigen slaapzak of in „onze donzen“. Aparte WC en kleine badkamer met douche. In de woonkamer kunt u koffie of kruidenthee zetten en uitrusten. Avonds kunt u bij het vuurtje zitten en ochtends van een ontbijt genieten als ooit bij oma.  
<http://www.rodinne-stesti.cz>

### CREATIEVE ACTIVITEITEN VOOR UW PLEZIER

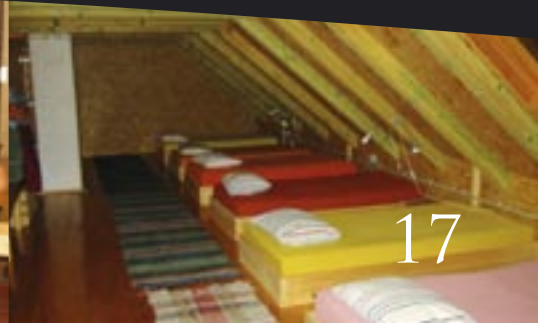
De Kat achter de schoorsteen (Kočka za komínem) komt elk jaar weer met een aanbod van workshops van ambachten en beeldende kunsten, waar u uw creativiteit, handigheid en fantasie volop kunt uitleven en vele trucjes kunt leren, <http://www.muzejicko-smaltu-netvorice.cz>

### WINKETJE, UITDRAGERSWINKEL, THEATER

In onze binnenplaats vindt u een winkeltje met vooral de Tsjechische ambachtelijke producten, keramiek, speeltjes en kleine kunstcadeautjes. De uitdragerswinkel in de schuur is vol spullen die al gebruikt zijn – handige of gewone hebbedingetjes. Op onze binnenplaats vindt u ook een houten „volks-“ theater genaamd het BERGHOK (KOLNA). Hier worden tentoonstellingen en toneelstukken georganiseerd, waar talrijke toneelstukjes zijn afgespeeld en verschillende tentoonstellingen plaatsvonden

Kom de jaren dertig van de vorige eeuw aanschouwen.  
<http://www.muzejicko-smaltu-netvorice.cz>

**Rodinné muzejíčko smaltu, Pražská 13, 257 44 Netvořice**  
tel.: + 420 777 689 688, e-mail: [trnka.hracky@seznam.cz](mailto:trnka.hracky@seznam.cz)  
tel.: + 420 776 151 343, e-mail: [jindrasmidova@centrum.cz](mailto:jindrasmidova@centrum.cz)







Een van de dominante delen van de stad Sázava is naast het klooster het areaal rondom de oorspronkelijk gotische, later in de barokke stijl verbouwde kerk van de H. Martinus. Die is nu ontwaard en dient als een expositie- en muziekzaal

In de omgeving van de stad bevinden zich vele plaatsen waar onze voorvaderen de H. Procopius eerden en die tot op heden een unieke en geheimvolle sfeer ademen. De meest bekende is de kapel van de H. Procopius en de waterbron genaamd V Lázních (In de Kuuroord), waar naar een vertelling de kluizenaar Procopius de vorst Oldřich heeft ontmoet en het beroemde klooster heeft aangelegd.

### ONZE TIP

Het Klooster van Sázava is ook een belangrijke bedevaartsplaats, in verband met de oprichter de H. Procopius. In het klooster komen jaarlijks bedevaartgangers bijeen, vooral tijdens de beroemde Bedevaart van de H. Procopius, gehouden tot op heden steeds op de eerste zondag na 4 juli.

**Informační a kulturní centrum**  
náměstí Voskovce a Wericha 280, 285 06 Sázava  
tel.: +420 327 320 763  
e-mail: infocentrum@mestosazava.cz





Ook de bekendste stadsgenoot uit Sázava, de acteur en toneelschrijver Jiří Voskovec, wordt door zijn geboortestad niet vergeten. In 1999 is middenin een nieuwbouwwijk, in de buurt van het zgn. Cultuurhuis uit de jaren 50 van de vorige eeuw, het plein van Voskovec en Werich aangelegd, met een fontein met het symbool van een Romaanse tetra-conchoïde en de gedenkplaat van Voskovec en Werich van de academische beeldhouwer Laco Šorokáč. Ter ere van Jiří Voskovec organiseert de toneelgroep een festival van muzikale amateuristische theaters Het Sázava van Voskovec.

Een groot deel van de stad wordt in beslag genomen door het areaal van de glasfabriek Kavalier a.s., opgericht door František Kavalir in 1937. Ondanks het feit dat Sázava een industriële stad is, pronkt het ook met een omvangrijke bio-corridor, die langs de rivier door de hele stad loopt.

## KLOOSTER TE SÁZAVA

Klooster is in 1032 opgericht door de vorst Oldřich en kluizenaar Procopius. Het herbergt expositie „Oud-Slavisch Sázava“. Barok refectorium en kapittelzaal met muurschilderingen uit de 14<sup>de</sup> eeuw maken een deel uit van de rondleiding. U kunt de barokke kerk gewijd aan de Heilige Procopius bezichtigen, alsook de crypte eronder, waar de relikwie van de H. Prokopius is opgeborgen. In de noordelijke tuin van de klooster zijn de ontdekte funderingen van de kerk van H. Kruis uit de 11<sup>de</sup> eeuw te zien.

### Openingstijden:

<i>april, oktober</i>	<i>za, zo</i>	<i>09:00 – 12:00 en 13:00 – 16:00 uur</i>
<i>mei, augustus</i>	<i>di – zo</i>	<i>09:00 – 12:00 en 13:00 – 18:00 uur</i>
<i>september</i>	<i>di – zo</i>	<i>09:00 – 12:00 en 13:00 – 17:00 uur</i>

### Národní památkový ústav

*správa kláštera v Sázavě*  
285 06 Sázava 72  
tel.: +420 327 321 177  
e-mail: [sazava@stc.npu.cz](mailto:sazava@stc.npu.cz)  
<http://www.klaster-sazava.cz>







#### Openingstijden:

april, oktober	za, zo, feestdag	09:00 – 17:00 uur
mei, september	di – zo	09:00 – 17:00 uur
juni – augustus	di – zo	09:00 – 18:00 uur
januari, februari, maart, november, december	op aanvraag vooraf	

Voor de vooraf gemelde groepen is de burcht het hele jaar open.

**Hrad Český Šternberk**, 257 27 Český Šternberk 1

tel.: +420 317 855 101, +420 317 855 166

fax: +420 317 855 118

e-mail: [info@hradceskysternberk.cz](mailto:info@hradceskysternberk.cz)

<http://www.hradceskysternberk.cz>



# BURCHT ČESKÝ ŠTERNBERK

**A**ls u bij uw rondreizen door de Sázava-regio het bezoek aan de burcht Český Šternberg niet overslaat, dan wordt u met een mooie aanblik op een gotische burcht beloond, majestueus gebouwd op een klip boven de Sázava. In de loop van een rondleiding kunt u dan met de meer dan zeven eeuwen lange geschiedenis van de burcht kennis maken, die overwegend met lotgevallen van de familie Sternberg is verbonden.



De burcht is rond 1241 door Zdeslav van Sternberg gebouwd. De naam stamt van het familiewapen, waarop een achtpuntige ster is afgebeeld, en zolas toen de gewoonte was, is de naam "verduits". Laatste grote verbouwingen vonden plaats in de periode van de vroege barok.

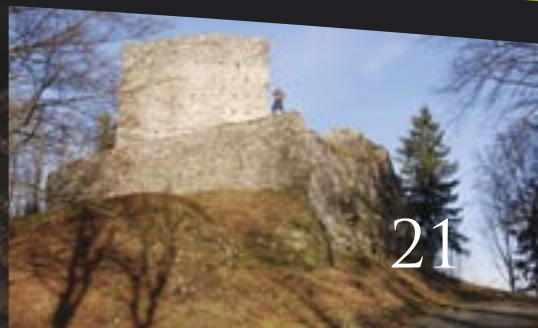
De rondleiding loopt door vijftien vertrekken die rijk ingericht zijn met stijlmeubelen en opgesierd met een verzameling van familieportretten, porselein, wapens, jachttrofeeën, zilveren miniaturen en derg. Onder de meest interessante tentoongestelde artikelen hoort ongetwijfeld een collectie van grafische werken uit de periode van de Dertigjarige oorlog

Het zuidelijke, vooruitgebouwde bastion van burcht Český Šternberg, de zgn. „hongerkerker“, maakt deel uit van een vernuftig vestingsstelsel, dat aan het einde 15<sup>de</sup> en begin 16<sup>de</sup> eeuw is gebouwd; door Petr Holický van Sternberg, de hoogste rechter van het land, en door zijn zoon Jan voltooid. Dit bastion is een van de best bewaard gebleven bouwwerken van de laatgotische fortificatiebouw en de betekenis ervan in de genesis van Midden-Europese vestigingbouwwerken van de 15<sup>de</sup> eeuw reikt ver over de grens van Tsjechië.

## ONZE TIP

**De trektocht door de geschiedenis van Sternberg** vindt plaats op de burcht Český Šternberg van **24 t/m 25-10-2009** van 9 tot 17 uur: gidsen geven rondleidingen in oude kostuums • de geschiedenis komt tot leven • aanvullend programma: jongleur, valkeniers, kanonniers • beroemde kleine gevulde koekjes van Sternberg • middeleeuwse kroeg • gebruikelijke toegangsprijzen.

Kom, wij verheugen ons op uw bezoek!







# PENSION

## ČESKÝ ŠTERNBERK

### PENSION ČTYŘLÍSTEK

Op de zelfde plaats, direct onder de burcht op het schilderachtig dorpsplein vindt U ook logiesgelegenheid in het familiepension. Comfortabele bedden, aangename badkamer en andere bijbehorende zijn voor U gereed in één driepersoonskamer en in drie tweepersoonskamers. In de morgens wordt U gewekt door de geur van vers gebakken koeken, in de avond wordt U in slaap gewiegd door de rust en gemak op de plaats met een rijke historie.

**Pension Čtyřlístek, Hana Filipová**  
257 27 Český Šternberk 45, tel.: +420 724 359 073  
e-mail: pension.ctyrlistik@seznam.cz

### ŠTERNBERK-KOEKJES

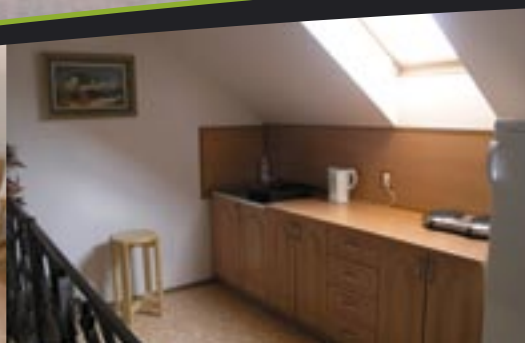
Op het dorpsplein in **Český Šternberk** wacht op U niet alleen de streling op de ziel. De plaatselijke bakker bakt voor U maanzaadkoeken, kwarkkoeken, appelpasteien, pruimkoeken en bosbessenkoeken. De bakkerij is een deel van de plaatselijke winkel met levensmiddelen, waar niet alleen koeken worden verkocht maar ook besteld kunnen worden voor bruiloftfeesten, gezinsfeesten of zomaar voor ontbijt. U kunt ze ook proeven bij koffie drinken in het plaatselijke tuintje.

**Šternberské koláče, Jan Filip**  
257 27 Český Šternberk 45  
tel.: +420 607 177 944

### ONZE TIP

#### De 5<sup>de</sup> Kopjesjaarmarkt van Šternberk.

In de zomer, op 4 juli 2009 wordt in de voorburcht van Český Šternberk de kopjesjaarmarkt gehouden. De bedoeling is om dit prachtige gedeelte van Centraal Bohemen te presenteren, niet alleen voor bezoekers van de burcht, als zijnde een herenresidentie, maar ook in verband met de voorburcht, die altijd belangrijk was, waar in het verleden het leven bruijste en waar ook nu een interessante en aangename dag te beleven is.



# VRIJE TIJD – ACTIVITEITEN, DIENSTEN

## RECREATIECENTRUM „U KOCOURA“

Te midden van de bossen die aan de oevers van de rivier Sázava groeien, niet ver van Poříčí nad Sázavou en 30 minuten met de auto vanuit Praag, ligt het recreatiecentrum „U Kocoura“ (Bij de Kater), dat accommodatie- en horecadiensten aan watersporters aanbiedt, maar ook aan families met kinderen, fietsers, firma's t.b.v. scholing, sportclubs en alle anderen.

De maaltijden kunnen op afspraak of volpension of halfpension zijn, buiten kan worden gebarbecued, gepicknickt. Het restaurant bevindt zich in het centrale gebouw, met een openlucht barbecue nabij.

Accommodatie wordt in de comfortabel uitgeruste gemetselde huisjes verschaft. De douches en toiletten bevinden zich niet ver van de huisjes.

De omgeving biedt vele interessante mogelijkheden tot sporten: watertoerisme op de Sázava rivier, een netwerk van fietsroutes, een overdekte tennisbaan.

### Rekreační středisko U Kocoura

Hvozdec 90, 257 21 Poříčí nad Sázavou  
tel.: +420 731 601 176, +420 603 831 661  
e-mail: f.sladek@seznam.cz

## ONZE TIP

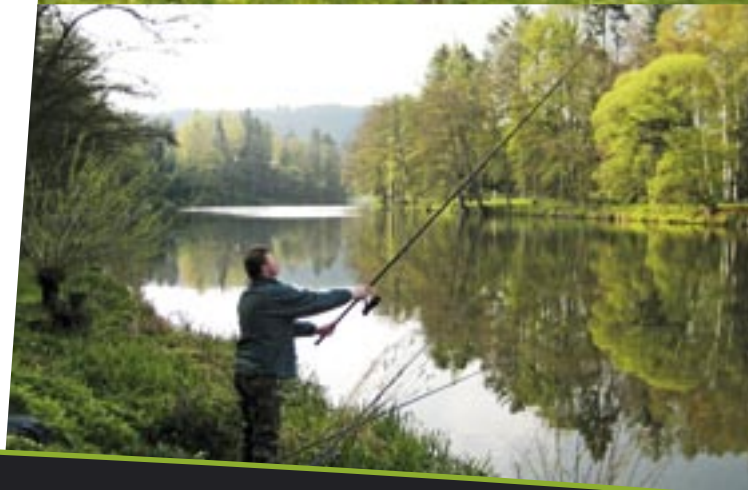
Tocht over de rivier

Sázava – Čerčany 20,5 km

Sázava – Týnec nad Sázavou 34,7 km

Sázava – Píkovice 50,7 km

De rivier de Sázava is in het gedeelte vanaf Týnec nad Sázavou tot Píkovice slechts bevaarbaar als de waterstand in Nespeky 45 cm of hoger is, voor de overige delen van de rivier is 35 cm voldoende (www.bisport.cz - Informatie).







## HET STADJE KÁCOV

is een ouderwetse nederzetting aan de rivier de Sázava. Het landschap wordt door het kasteel gedomineerd, waarop de historische grote markt aansluit. In 1730 heeft de gravin Anna Marie Františka op de grote markt van Kácov een prachtig standbeeld van de Onbevleete Ontvangenis van de Gelukzalige Maagd Maria laten bouwen.

## S PORTHOTEL KÁCOV

Modern hotel met drie sterren en eigen parkeerplaats bevindt zich ongeveer 55 km ten zuidoosten van Praag, tussen de dorpen Tichonice en Kácov. Omgeven door een bos, enkele meters van de rivier Sázava, vindt u hier alles wat nodig is voor een lekker doorgebrachte vakantie, voor het organiseren van zakelijke ontmoetingen of festiviteiten, eventueel voor cursussen.

Hotelobject heeft 20 kamers per twee bedden, 2 kamers met vier bedden en 2 appartementen voorzien van eigen badkamer met wc, kleurentelevisie met satellietprogramma's, telefoon, radiowekker en minibar. Areal biedt ook accommodatie in blokhutten met eigen sanitaire voorziening of in huisjes, die met name voor school- of sportactie geschikt zijn. In het restaurant is plaats voor 90 - 100 gasten, die van een maaltijd kunnen genieten. En daarna iets drinken in de bar of banketcaféteria.

Actieve ontspanning kunt u vinden in een buitenzwembad met 25 meter lange banen en verlichting, pierenbad, 2 tennisbanen met kunstoppervlak en verlichting, 2 volleybalbanen met kunstoppervlak, voetbal speelplaats met grasmatt, speelplaats voor basketbal, ook een midgetgolf of tafeltennis staan op u te wachten. Verder is er een sauna ter beschikking en massages, u kunt ook mountainbikes huren.

### Sporthotel Kácov

V Hájku 307, 285 09 Kácov

tel.: +420 317 851 471, fax: +420 317 851 484

e-mail: [management@sport-hotel.cz](mailto:management@sport-hotel.cz)

[rezervace@sport-hotel.cz](mailto:rezervace@sport-hotel.cz)

<http://www.sport-hotel.cz>



# VRIJE TIJD – ACTIVITEITEN, DIENSTEN

## RANCH LICOMĚRSKO

De kleine familieranch Licoměřsko ligt half afgelegen bij het bos in de toeristische Posázaví regio, omgeven door mooie natuur. Het is 2 km van de afrit van de snelweg D1 Vlašim – Kácov, 50 km van Praag. Deze ranch is de juiste plaats om weg van de drukke steden lekker uit te rusten. Activiteiten en mogelijkheden: agrotourisme, fietstourisme, rondvluchten, paardrijden voor beginners en gevorderden onder leiding van een instructeur, zomerkampen met paardrijden voor kinderen, een baan voor boogschieten, een ondergrondse schietbaan voor pistolen, outdoor-acties voor firma's op afspraak, raouts, workshops.

De ranch heeft ongeveer 60 ha graslanden ter beschikking, waar paarden en Hereford-koeien grazen. Men fokt paarden van goede kwaliteit, heeft een eigen opfok voor veulens op eigen weilanden. In het areaal kunnen paarden in boxen worden gestald of in de loopstal. Er is een paddock met zandbodem voor training ter beschikking en een overdekte en verlichte rijhal voor in de winterperiode of bij slecht weer. De jonge paarden en ruiters worden volgens de zgn. Parelli-methode getraind. Naast het stallen en trainen van paarden organiseert de ranch ook ritten in de pittoreske natuur van de omgeving, paardrijlessen voor beginners, een club van kinderen. Er worden ook endurance wedstrijden gereden.

### Ranč Licoměřsko

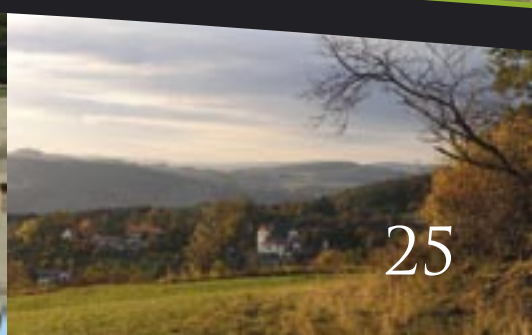
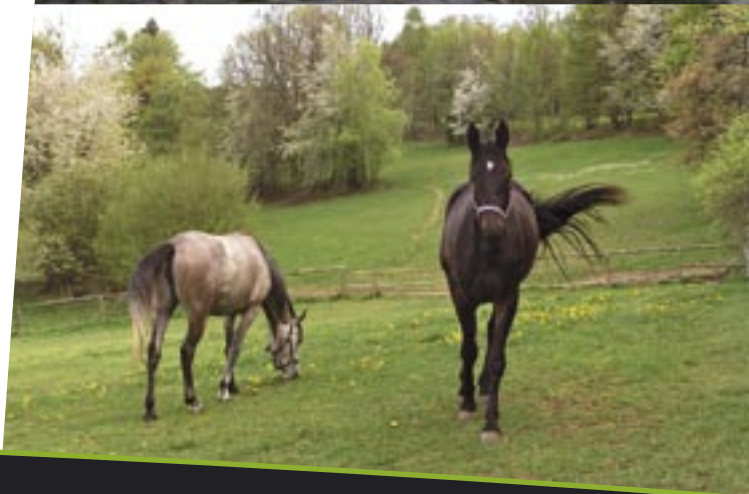
Tichonice 15, 257 63 Trhový Štěpánov  
tel.: +420 602 363 884, +420 777 696 776  
tel./fax: +420 317 851 504  
e-mail: info@licomersko.cz  
http://www.licomersko.cz



## ONZE TIP

Astrologisch overleg ter plaatse – meer op: [www.astrologieamy.cz](http://www.astrologieamy.cz)

Motto: Hoe kan men de invloed van sterren en natuurwetten gebruiken? Het is voordeliger om in harmonie met de Natuur, haar regels, de wetten van het Heelal mee te gaan en zo je eigen leven – dat een deel daarvan uitmaakt – meester te zijn.







## KRAJ BLANICKÝCH RYTÍŘŮ

**D**e regio van de Blaník-Ridders, waar de naam van de berg de Blaník is afgeleid, bevindt zich in het hart van de Posázaví-regio. Volgens de legende slaapt binnen in de berg een leger, met als aanvoerder de heilige Wenceslaus, beschermheilige van het Tsjechische land, en dit leger zal ten strijde trekken en het Tsjechische volk helpen, als die de moeilijkste tijden zal doormaken. Het leger heeft tot nu toe nog nooit ingegrepen, ook al scheelde het vaak een haartje. Maar af en toe komt uit de berg een ridder te paard om te controleren hoe het met zijn volk in Tsjechië staat.

De streek van de Blaník-Ridders, de regio aan de voet van de Blaník – zgn. Pod-blanicko, is een plaats met overvloed aan natuurschoon en rijk verleden. In het hart van de regio verheffen zich de beboste heuvels van de Grote en Kleine Blaník, waarnaar de hele regio wordt genoemd.

### UITKIJKTOREN OP DE GROTE BLANÍK

Op de Grote Blaník, 638 m boven de zeespiegel, staat een houten overdekte toren, hoog 29,5 m. Deze is afkomstig van de jaren 1939 – 1941, toen het door de Club van de Tsjechische toeristen is gebouwd.

#### Openingstijden uitkijktoren:

april – september	di – zo	10:00 – 17:00 uur
oktober – maart	za, zo, feest	10:00 – 16:00 uur

### ONZE TIP

In de streek van de Ridders van de Blaník-berg vindt men stadjes, dorpjes en alleenstaande bouwwerken, die nog steeds de oorspronkelijke stijl hebben gehouden, typisch voor centraal Bohemen. Samen met de rivier Blanice, vele beekjes, vijvers en meertjes, bossen, bosjes, velden en weilanden vormen die het betoverende mozaïek van dit landschap. Het romantische karakter van de regio rondom de Blaník-berg wordt ook beïnvloed door vele kleine sacrale objecten, kapelletjes, kruisbeelden en klokkenhuisjes, die over het landschap zijn verstrooid.





# DE LEGENDARISCHE BERG BLANÍK

## HET BEHEERKANTOOR VAN HET BESCHERMD LANDSCHAPGEBIED BLANÍK

verzorgt o.a.:

- gidsen voor georganiseerde groepen
- thematische excursies naar bepaalde lokaliteiten
- lezingen

### *Správa Chráněné krajinné oblasti Blaník*

Vlašimská 8, 257 06 Louňovice pod Blaníkem

tel.: +420 317 852 654, fax: +420 317 701 916

e-mail: [blanik@nature.cz](mailto:blanik@nature.cz), <http://www.blanik.ochranaprirody.cz>

## KASTEEL LOUŇOVICE POD BLANÍKEM

Eerste schriftelijke vermelding dateert uit 1149 in verband met het klooster van premonstratenzernonnen, gebouwd in de zgn. Maandal. Louňovicer klooster is in 1420 door de Tabor-husieten gesloopt, toen zij de hele regio in macht hadden. Archeologisch onderzoek van de geschiedenis van het klooster is ook het thema van de museumexpositie die in het kasteel sinds 1981 geplaatst door het Nationaal museum te bezichtigen is. In 1982 is tijdens reconstructie van het object een baan van graffiti ontdekt, waarop een tekening is van een interessant opgevatte scène van na de bijbelse zondvloed. Boven de bossage van het ingangportaal bevindt zich het wapen van aartsbisschoppen, als aandenken aan de periode toen het kasteel in hun bezit was. Kasteel is ook de geboorteplaats van componist Jan Dismas Zelenka (1679 - 1745). Verder vindt men hier expositie van de „Oudste geschiedenis van Louňovice pod Blaníkem” en expositie „Bijenteel”.

### **Openingstijden kasteel:**

april – december di – za 09:00 – 12:00 en 12:30 – 15:30 uur

Na een telefonische afspraak ook buiten openingstijden.

### **Openingstijden informatiecentrum:**

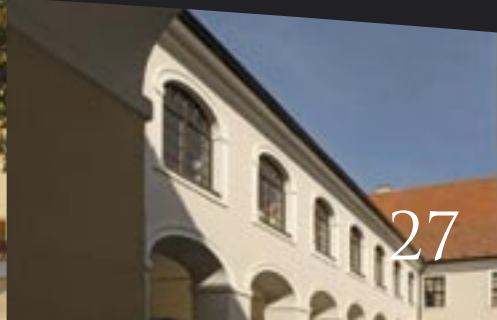
april – december di – za 09:00 – 12:00 en 12:30 – 15:30 uur

### **Informační centrum Louňovice pod Blaníkem**

Zámek 1, 257 06 Louňovice pod Blaníkem

tel.: +420 317 862 022, +420 317 852 658

e-mail: [infopodbla@atlas.cz](mailto:infopodbla@atlas.cz)







**H**et kasteel van Vlašim, oorspronkelijk een middeleeuwse burcht, met schriftelijke vermeldingen uit 1318, is in 1988 de hoofdzetel van het museum geworden. De bezoekers kunnen in het kasteel de volgende tentoonstellingen zien: de Kasteelparken, de Geschiedenis van het kasteel in Vlašim, de Natuur van de Podblanicko-regio, Op de Korrel – de traditie van de jacht en wapenindustrie en de semi-permanente expositie de Spiegel van het verleden.

De indruk wordt versterkt en volledig gemaakt dankzij de kasteelinterieurs in de kapel, fresco's en stucversieringen in de vertrekken, en ook door een groot aantal tentoongestelde antiquiteiten, natuurlijke en technische objecten. In het kasteel worden ook concerten georganiseerd, lezingen en kunstexposities. Het mooie uitzicht vanuit de kasteeltoren is ook zeer interessant.

#### **Muzeum Podblanicka Vlašim**

Zámek 1, 258 01 Vlašim

tel.: +420 317 842 927

e-mail: [muzeumvlasim@iol.cz](mailto:muzeumvlasim@iol.cz)

[muzeumvlasim@seznam.cz](mailto:muzeumvlasim@seznam.cz)

<http://www.muzeumpodblanicka.cz>

### **Středočeský kraj**

#### **ONZE TIP**

Een interessant uitzicht vanuit de kasteeltoren en mogelijkheid van bezichtiging van de kasteelkelders, met een tentoonstelling van de Geheimen van de kelders.



# KASTEEL EN PARK IN VLAŠIM

In het dal van de rivier de Blanice, direct in de buurt van het kasteel, bevond zich oorspronkelijk een omheind jachtgebied en de kasteeltuin. In de laatste kwart van de 18<sup>de</sup> eeuw heeft de toenmalige eigenaar van het landgoed Karel Josef van Auersperg met zijn echtgenote Marie Josefa van Trautson een kasteelpark in de romantische geest aangelegd. Met de tijd is hier een uniek park met natuurlijk landschap ontstaan, met talrijke romantische bouwsels en idyllische plekjes, al kort na het aanleggen als een van de prachtigste parken in Tsjechië aangeduid.

Het kasteel en het park zijn nu toegankelijk voor publiek, inclusief de meeste romantische gebouwen, die als plaatsen voor exposities of restaurants en snackbars dienen.

## **Openingstijden museum Vlašim:**

maart – juni	di – zo	09:00 – 12:00 uur en 13:00 – 16:00 uur
juli en augustus	di – zo	09:00 – 12:00 uur en 13:00 – 17:00 uur
september – december	di – zo	09:00 – 12:00 uur en 13:00 – 16:00 uur

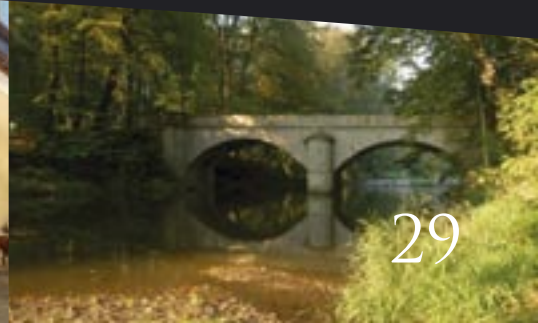
## **Openingstijden informatiecentrum:**

Het hele jaar	ma – vr	08:30 – 12:00 uur en 12:30 – 16:30 uur
1 mei – 15 september	za – zo	09:00 – 16:00 uur

Rondleiding door het park in het seizoen, internetaansluiting

## **Turistické informační centrum Vlašim**

tel.: +420 317 847 207  
e-mail: [info@vlasimskypark.cz](mailto:info@vlasimskypark.cz)  
<http://www.vlasimskypark.cz>







## STAD VLAŠIM

geniet een lange en rijke geschiedenis. Oorspronkelijk een gotische burcht, op een vooruitspringende rots boven de rivier Blаницe door de familie Janovici gebouwd, wordt voor het eerst schriftelijk vermeld in 1318. In 1363 is Vlašim door de adellijke familie van de heren van Jenštejn gekocht; één van de Jenštejns, Jan Očko van Vlašim, is in 1364 de tweede Praagse aartsbischop geworden en in 1378 werd hij de eerste Tsjechische kardinaal.

## VERENIGINGSHUIS

accommodatie in een rustige omgeving, 15 bedden • afgesloten object met een grote tuin • kamers met eigen WC, douche, wasbak • drempelloze kame • gratis internet aansluiting op kamers • ingericht keukentje ter beschikking • vertrekken voor cursussen en bedrijfsfevenementen • technische uitrusting voor presentaties • bij het object hoort een klimwand 8 x 3 m • aanzienlijke korting voor non-profit subjecten

**Spolkový dům**, Palackého nám. 65, 258 01 Vlašim

tel.: +420 737 505 605, +420 731 024 683

e-mail: [info@spolkovyum.cz](mailto:info@spolkovyum.cz), <http://www.spolkovyum.cz>

## ZWEMBAD VAN VLAŠIM

tel.: +420 603 923 404

e-mail: [jirizelingr@centrum.cz](mailto:jirizelingr@centrum.cz)

### Openingstijden :

1 juni – 31 augustus 10:00 – 19:00 uur

Sportplaatsen in het areaal zijn na een telefonische afspraak ook buiten openingstijden ter beschikking.



## ONZE TIP

### In de Voetsporen van de Ridders van de Blaník-berg:

De wandeltocht is 27 km lang en loopt langs de mooiste plaatsen rondom de berg Blaník. Op de route staan uitlegborden met legendes over de ridders.



## HET TSJECHISCH VERBOND VAN NATUURBESCHERMERS

De regio-Blaník hoort dankzij een mooi bewaard gebleven natuur tot een van de regio's, die al meer dan 100 jaar door de toeristen worden opgezocht. In deze regio bevindt zich het Beschermde landschapgebied Blaník, 3 natuurparken, 17 beschermde gebieden en 159 zgn. gedenkwaardige bomen. Zo kan een bezoeker overal in deze regio romantische plekjes, pittoreske uitzichten over het landschap en veel zeldzame planten en dieren tegenkomen. Het Tsjechisch Verbond van Natuurbeschermers te

Vlašim zorgt al bijna 15 jaar lang voor de natuur in de Blaník-regio en heeft als doel deze prachtige natuur ook voor de volgende generaties te behouden. Behalve excursies in het landschap en daar het aanschouwen van dieren en planten, kunnen de bezoekers ook een reeks dieren uit de vrije natuur op het Station van gehandicapte dieren in Vlašim zien.

### MOGELIJK TE BESTELLEN:

excursie door de natuur ook door de beschermde natuurgebieden • excursie door de CHKO Blaník • excursie door de slotpark in Vlašim • excursie naar de bezienswaardige bomen • de observatie van de vogels

### Openingstijden van het Station voor gehandicapte dieren:

15 april – 31 oktober	wo	08:00 – 11:00 uur en 13:00 – 16:00 uur
	za	10:00 – 13:00 uur

Andere tijden na overleg vooraf

### Podblanické ekocentrum ČSOP Vlašim

Pláteníkova 264, 258 01 Vlašim

tel.: +420 317 845 169, fax: +420 317 845 965

e-mail: vlasim@csop.cz, <http://www.csopvlasim.cz>

## S TERRENWACHT TE VLAŠIM

In de sterrenwacht te Vlašim worden regelmatig van begin april tot eind september elke vrijdag sterren geobserveerd, met uitleg voor publiek. In de maanden april en september beginnen de sessies om 20 uur, in de maanden mei t/m augustus is het begin van de observatie om 21 uur.

### Vlašimská astronomická společnost

Hvězdárna ve Vlašimi, B. Martinů 1341, 258 01 Vlašim

tel.: +420 317 842 390

e-mail: hvvezdarna@vas.cz, <http://www.vas.cz>







## STAD VOTICE

ligt aan de rand van de regio, die door schrijver Jan Herben de Tsjechische Siberië werd genoemd. In dit gebied is het weer kouder dan elders in de buurt, maar men vindt hier een tal kleine historische objecten en kan volop het natuurschoon bewonderen.

Onder de belangrijke cultuurhistorische monumenten van de stad hoort de pas gerestaureerde, oorspronkelijk gotische kerk van de H. Wenceslaus, met voor het front ervan een beeldengroep met deze beschermheilige samen met de Blaník-riders, werk van beeldhouwer Čeněk Vosmík. Verder een trouwe kopie van de Gods Graf in Jeruzalem uit 1685 of Mariabeeldengroep op het Komenského-plein uit de eerste helft van de 18<sup>de</sup> eeuw. U vindt hier ook een zeer goed bewaard gebleven Joods kerkhof met een gerestaureerd gebouw met ceremoniezaal, waar een permanente tentoonstelling te zien is, genaamd Joden en Joodse monumenten in de Votice-regio.

### Informační centrum Města Votice a Mikroregionu Džbány

Komenského náměstí 177, 259 01 Votice, tel.: +420 317 812 505

e-mail: [infocentrum@votice.cz](mailto:infocentrum@votice.cz)

<http://www.votice.cz>, <http://www.mikroregiondzbany.cz>

## ONZE TIP

Liefhebbers van toerisme en fietsen kunnen wandelingen of ritten door de omgeving maken. Een van de mooiste plekken met uitzicht over het landschap vindt men bij het dorpje Kaliště, in het Natuurpark Džbány-Žebrák.





## BESCHERMING VAN DE FAUNA DER TSJECHISCHE REPUBLIEK

De burgerassociatie Bescherming van de fauna der Tsjechische Republiek werkt vanaf het jaar 1998 te Votice. De inhoud van zijn activiteit is praktisch de terreinbescherming van de vrij levende dieren en hun biotopen en de ecologische opvoeding van het publiek.

De „Ochraňa fauny ČR“ (Bescherming van de fauna der Tsjechische Republiek) bedrijft het „Stanice pro zraněné živočichy“ (Station voor gewonde dieren), realiseert specifieke soorten projecten van bescherming, beveiligd de zorg over het behouden van de natuurlokaliteiten en deelt mede in de uitvoering van de ecologische farm „Družstvo Džbány“, die in het natuurpark van Džbány – Žebrák uitoefent. In het kader van de activiteiten van het centrum van de ecologische opvoeding biedt hij de opvoedingsprogramma's aan voor scholen, colleges, seminaries, natuurwetenschappelijke excursies, excursie naar het „Stanice pro zraněné živočichy“ (Station voor gewonde dieren), tentoonstellingen en andere acties voor scholen, organisatie en ook voor het wijde publiek of de diensten van ecologische consultatiebureaus.

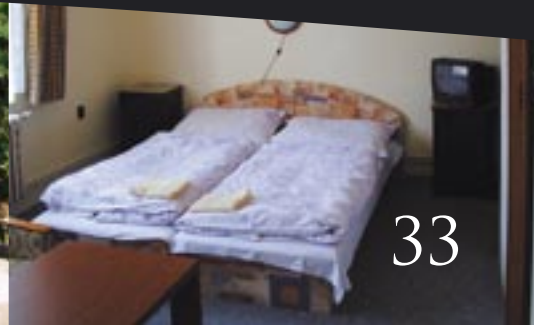
Het „Stanice pro zraněné živočichy“ (Station voor gewonde dieren) te Votice is op maandags en woensdags van 9:00 tot 16:00 uur gedurende het hele jaar voor het publiek geopend, vanaf April tot November ook in de weekend geopend van 13:00 tot 15:00 uur. Excursie naar het station omvat behalve de bezichtiging van de buiten expositie van de permanente gehandicapte dieren ook het bezoek aan de gaande uitstalling in de ruimten van het ecocentrum.

**Ochraňa fauny ČR**, Zámecká ul., P. O. BOX 44, 259 01 Votice  
tel.: +420 317 813 178, +420 603 259 902, e-mail: [info@ochranafauny.cz](mailto:info@ochranafauny.cz)  
<http://www.ochranafauny.cz>

## PENZION POD SV. VÁCVLAVEM

In het familiepension dat in het hart van de stad Votice ligt is mogelijk ongestoord het weekend of de hele vakantie door te brengen. Voor de logies biedt hij twee en driepersoonskamers aan met de mogelijkheid om een kinderbed bij te doen. De kamers zijn uitgerust met TV en sanitaire inrichting. De voeding is mogelijk in de vorm van volpension, halfpension of is direct in het pension in de gezamenlijke keuken ter beschikking. Het restaurant biedt de oude Tsjechische keuken aan in de kwaliteit die U zeer moeilijk ergens anders kan vinden. Een deel van het recreatieareaal is de tuin met zwembad, die genoeg ruimte geeft zowel voor de recreatie als ook voor de ontspanning, ook biedt hij plaats aan voor parkeren. In de vrije tijden gaat U zeker ook graag de tentoonstellingsartikelen van het landbouwmuseum bezichtigen. Het zwembad en het sportareaal ligt 150 m veraf, de tennisbanen ongeveer 400 m. De omgeving van de stad Votice biedt ook vissport aan.

**Penzion Pod sv. Václavem**  
Javorská 208, 259 01 Votice, tel.: +420 602 694 927  
e-mail: [sevcikvaclav@seznam.cz](mailto:sevcikvaclav@seznam.cz), <http://www.sweb.cz/sevcikvaclav>







**D**at de spoorweg erg merkbaar is, die vooral de economische ontwikkeling in heel Posázaví beïnvloedde, is geen twijfel. Zelf is het heel moeilijk om zich Posázaví zonder spoorweg voor te stellen. Ook tot heden zijn enkele plaatsen in de omgeving van de rivier Sázava, behalve met de spoorwegen, niet te bereiken met een andere transportmiddel. Aan het eind van de vorige Eeuw was met het bouwen van de „Posázavý Pacifik“ begonnen, juist zo iets, wat wij nu kennen. Met uitzondering van het kort traject uit Praag – Vršovice naar Praag-Modřan ontstond deze spoorweg vanuit Modřan tot Davle en daarna langs de rivier Sázava tot Světlá nad Sázavou in de eeuwwisseling van de 19<sup>de</sup> en de 20<sup>ste</sup> Eeuw.

## ONZE TIP

### De spoorlijnnacties van de Posázaví regio in 2009.

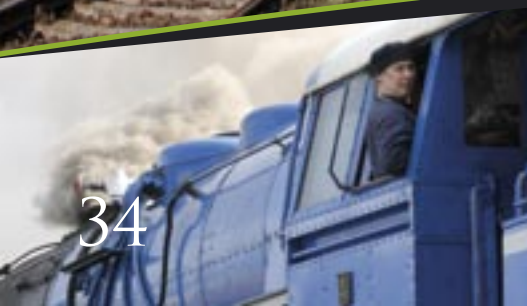
Op 30 mei	Met de Sázava Pacific op zoek naar het Gouden schat
op 30 juni	de Slag van Brod bij Zbořený Kostelec en kasteel Jemniště
op 4 juli	de Bedevaart van Sázava
op 22 augustus	het Kasteel Jemniště
op 30 augustus	de Dag van de Tank in Lešany en het kasteel Jemniště

### České dráhy, a.s.

Informace o parních jízdech  
Železniční stanice Praha Braník  
Dozorčí železniční stanice Petr Pavlík  
tel.: +420 972 228 101, e-mail: pavlik@zst.cd.cz  
<http://parnijizdy.ic.cz>

### Krajské centrum osobní dopravy Praha

Josef Lemberk  
tel.: +420 972 241 629, e-mail: lembek@kcod.cd.cz



# SÁZAVA-PACIFIC

In het eerste spoorboekje uit het jaar 1897 was het traject aangeduid met nummer 78 en aangevuld met de opmerking „rijdt vanaf de dag van de bekendmaking“. De opmerking betrof in het bijzonder van het traject Skochovice – Jílové, en dat wegens de oponthoudingen rond de definitieve leiding van de route. Dit traject was pas op 1 Mei 1900 geopend. Het spoorwegtraject van Čerčan tot Davle en Praag – Vršovice maakte in die tijd het ontoegankelijk natuurschoon van Dolní Posázaví mogelijk. Door zijn romantische gedaante en door zijn gewaagde oplossing is dit traject terecht gerangschikt in de mooiste trajecten in de Tsjechische Republiek. In de periode na de eerste wereldoorlog was hij ieder jaar het doel geweest van excursies van de technische hoge scholen. De spoorweg maakte veel toeristische bezienswaardigheden van deze regio toegankelijk.

Ook vandaag is dit romantisch spoorwegtraject de slagader van het verkeer die door de schone natuur langs de rivier Sázava leidt en die de bezoekers van deze regio mogelijk maakt om te trekken van de historische bezienswaardigheden tot het museum, van het dorp tot de stad, van de camping tot het pension en daarna terug naar huis. Dankzij de enthousiastelingen is het ook nu mogelijk met de stoomtrein mee te laten rijden, in de motorwagon genieten van de schooltrip. De regelmatige stoomtreindienst van de Staatsspoorwegen brengt altijd zijn reizigers naar de belangwekkende cultuuracties. Voor de behoeften van acties van firma's is een historische motortrein ter beschikking gesteld als plaats voor seminars of voor presentatie van firma's.

## **Posázavský Pacifik, o. s.**

Havlíčková 445, 257 22 Čerčany  
tel.: +420 777 170 666, +420 777 262 075  
e-mail: posazavsky.pacific@seznam.cz  
<http://www.posazavsky-pacific.cz>

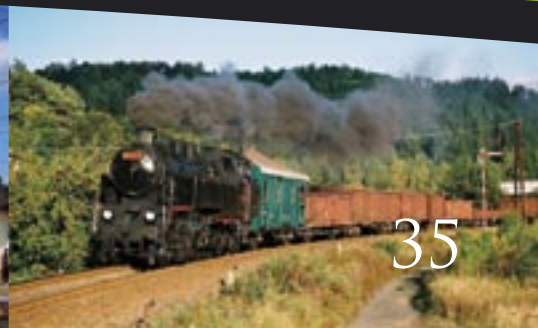


## **ONZE TIP**

### **De Sázava Pacific rijdt in het seizoen 2009:**

(retour Praag – Kácov)

- |               |   |
|---------------|---|
| op 4 april    | het Begin van het toeristische seizoen in de Posázaví regio |
| op 1 mei      | het Meuitstapje naar de Posázaví regio                      |
| op 5 juli     | de Bedevaart van Sázava                                     |
| op 24 oktober | de Burcht Český Šternberk leeft op                          |







Informatiecentrum



Camping voor watersporters



## BISPORT

bereidwilligheid • betrouwbaarheid • traditie

### Tocht over de rivier

- mooiste stroomversnellingen vanaf de deur van ons centrum
- stabiele onverwoestbare polyethyleen kano
- vervoer voor een week vakantie gratis - Sázava, Vltava, Lužnice, Ohře, Berounka, Otava
- aardige en persoonlijke benadering van gasten
- dagelijks recente informatie over waterstand, kaarten, kilometrage, video van de route Týnec – Pikovice

### Mountainbikes

- Breed aanbod van fietsroutes in de naaste omgeving van het centrum
- Mountainbikes van goede kwaliteit – ook volledig geveerd

### Sportprogramma's

- op de fiets, wandelend of via de rivier door de Sázava-dal
- aanbod voor reisbureaus en scholen
- teamacties voor bedrijfsgroepen
- excursies voor gezinnen en kleine groepen
- professionele jonge gidsen
- uitrusting en verzorging van goede kwaliteit – garantie van de veiligheid

### BISPORT

Ing. Františka Janečka 511, 257 41 Týnec nad Sázavou  
tel.: +420 317 701 460, +420 317 701 704, +420 317 701 907 – 8  
e-mail: [info@bisport.cz](mailto:info@bisport.cz), <http://www.bisport.cz>



# WATERSPORT OP DE RIVIER SÁZAVA



## ONZE TIP

**Tocht over de rivier:** Čerčany – Týnec nad Sázavou 14,2 km  
Týnec nad Sázavou – Píkovice 15,9 km

### Belangrijkste evenementen:

Feestelijke seizoenopening op de Sázava	28 maart 2009
Trilogie van de Posázaví-regio	25 april 2009
Seizoenafsluiting op de Sázava	17 oktober 2009

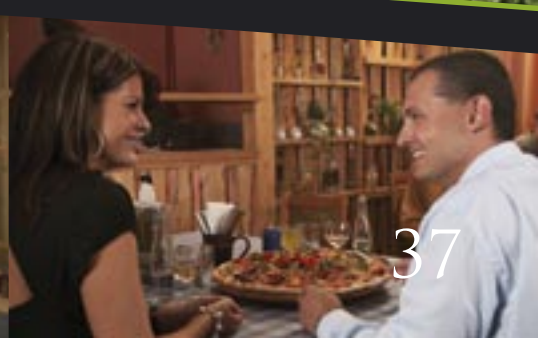
Bent u bang dat het weer slecht wordt of dat u misschien plotseling ziek wordt? Vanaf dit jaar bieden wij een verzekering aan, waarbij u uw uitstapje zonder opgave van redenen kunt annuleren en wij betalen uw vergoeding van het uitstapje terug. Kom en geniet zorgeloos van een uitstapje!

### HOTEL – RESTAURANT NAD ŘEKOU

Restaurant – Gezellige sfeer met een uitzicht op de rivier  
Hotel – 14 bedden in tweepersoonkamers met mogelijkheid om een bijzetbed te plaatsen

#### Hotel – restaurace Nad řekou

Ing. Františka Janečka 511, 257 41 Týnec nad Sázavou  
tel.: +420 317 701 397, e-mail: [info@hotelnadrekou.cz](mailto:info@hotelnadrekou.cz)  
<http://www.hotelnadrekou.cz>







De website **www.posazavi.com** – in de fietsuitstapjes applicatie kunt u uw fietstocht in de Posázaví regio plannen. In de uiteindelijke routebeschrijving vindt u niet alleen de gemeentes, via welke u fietst, maar ook historische objecten en diensten, waar u onderweg langs zult komen en welke u kunt bezoeken. Het enige dat u van uw fietstocht af kan raden is het realistisch aangegeven hoogteverschil van de route, welk in de Posázaví regio haast altijd vrij groot is. Via onze website kunt u een aangegeven route kiezen of een fietsuitstapje voorbereiden volgens uw eigen wensen. Kom een kijkje nemen.

#### VLAŠIM BOOMLANEN

Een route van een totale lengte van 31 km loopt via de meest interessante locaties rondom Vlašim, over huidige en oude in ere herstelde wegen, waarlangs in de laatste jaren vaak nieuwe bomen zijn geplant. Vele plaatsen op de route bieden prachtige uitzichten op Vlašim en de wijde omgeving met als dominant de Blaník berg op de zuidelijke horizon

#### ONZE TIP

##### Posázaví route nr. 19

Fietsers kunnen de Sázava rivier volgen vanaf de bron in de Tsjecho-Moravische Hooglanden tot aan de samenloop met de rivier Vltava. Langs de rivier is een 245 kilometer lange route aangelegd.

De fietsroute leidt langs vele historische bezienswaardigheden, op sommige delen loopt het door een heuvelachtig gebied, op andere delen door zeer comfortabele wegen rechtstreeks naast de rivier. Het voordeel van het reizen door de Posázaví regio is ook de treinverbinding, die langs de hele loop van de rivier rijdt en fietsers naar de verschillende etappes van de fietsroutes kan brengen.





# FIETSTOERISME

## DE GEMEENTE KONDRAC

De gemeente Kondrac bevindt zich in het beschermd natuurgebied niet ver van de gedenkwaardige berg Blaník. De dominerende driehoekige dorpsplein is de St. Bartholomeuskerk gebouwd in het jaar 1200. Het oorspronkelijke romaans gebouw was geleidelijk verbouwd. De enigste en de zeldzame element zijn de cilindrische toren doorbroken door tweeijen dubbelvensters.

### OP DE SPOREN VAN DE RIDDERS VAN BLANÍK PER FIETS EN OOK TE VOET

In het kader van dit project was een volwaardige basis voor de ontwikkeling van het toerisme gevormd in de gemeente en zijn aansluiting tot het toerisme in de het Gewest van de ridders van Blaník. Het voormalig districts kantoor was gereconstrueerd tot een pension voor toeristen. Op de begane grond is een drempelloze kamer gebouwd met eigen keuken en sanitaire inrichtingen voor gehandicapte bezoekers.

Op de verdieping van het gebouw zijn vier vierpersoonkamers gebouwd ook met eigen sanitaire inrichtingen, gezamenlijke keuken en gezamenlijk vertrek met TV. Ter beschikking is ook een computer met aansluiting op internet en rijwielverhuur. Daar zijn in totaal acht fietsen van verschillende afmetingen inclusief de benodigdheden. In het kader van het project was ook een fietspad gebouwd „Op de stoppen van de ridders van Blaník” en de voorlichtingspad. Alles zijn uitgerust met toeristen meubelairs. De bezoekers kunnen ook gebruik maken van het nieuw gebouwd veld met minigolf. In de winter is hier ook de mogelijkheid voor de afdalingsski sport en gebruik te maken van de langeafstandskibanen.

### PENSION TJ SOKOL KONDRAC

Voor een grotere groep is ook mogelijk pension Sokol Kondrac met de capaciteit van 35 bedden in vier kamers met een gezamenlijke sanitaire inrichting te gebruiken. Het pension ligt direct op het voetbalveld. Het is ook mogelijk het universeel veld te gebruiken voor tennis, volleybal, voetvolleyen en verder het gebruiken van de nieuw gebouwde kinderspeelplaats.

### RESTAURACE U MATOUŠKŮ

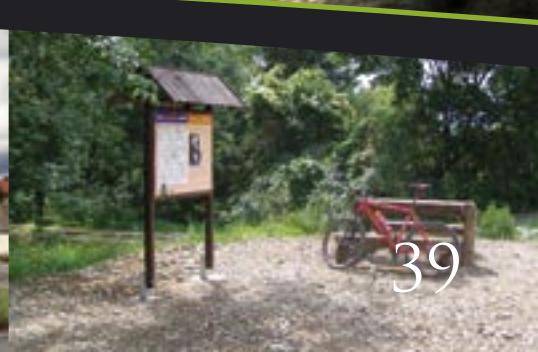
Het restaurant biedt voor de klanten een keuze uit de echte Tsjechische huiskeuken aan. Een aangename omgeving en een dienstwillige bediening wacht op U in dit bekend restaurant.

### Contacten naar het pension:

tel.: +420 317 843 091, +420 602 388 381, +420 721 935 769

e-mail: [ubytovani@okoloblaniku.cz](mailto:ubytovani@okoloblaniku.cz), [obec.kondrac@tiscali.cz](mailto:obec.kondrac@tiscali.cz)

<http://www.okoloblaniku.cz>, <http://www.kondrac.cz>







De Sázava rivier stroomt Centraal Bohemen in vanuit de Hooglanden en eindigt pas bij Davle, waar die in de Vltava rivier overgaat. Het zuidoostelijke deel van Centraal Bohemen – de Posázaví regio – biedt een verscheidenheid aan mogelijkheden tot uitrusten en het verkennen van de natuur en de geschiedenis. Tot een van die mogelijkheden behoren wandelpaden met uitlegborden. Ze kunnen opgevat worden als programma op zich, maar ze kunnen ook dienen als aanvullende wandeling tijdens een bezoek aan een historische bezienswaardigheid of een andere toeristische bestemming.

#### DE LEERPADEN BIJ JANKOV

Op het wandelpad met uitlegborden genaamd „In de voetsporen van de veldslag bij Jankov“ maakt u kennis met een grote veldslag uit de Europese geschiedenis. Op 6 maart 1645 vochten hier de keizerlijke legers van generaal Hatzfeld en Götz met het Zweedse leger van generaal Torstensson. De veldslag eindigde met een nederlaag van het keizerleger en vandaag de dag weten wij dat het een van de meest bloedige veldslagen op ons gebied was, tijdens de Dertigjarige oorlog. Het wandelpad eindigt op de plaats waar generaal Hatzfeld volgens de vertelling capituleerde. Langs het wandelpad staan 3 borden met uitleg en het is in totaal 1675 meter lang.

#### WANDELPAD „ROND VOTICE OM IETS TE WETEN TE KOMEN“

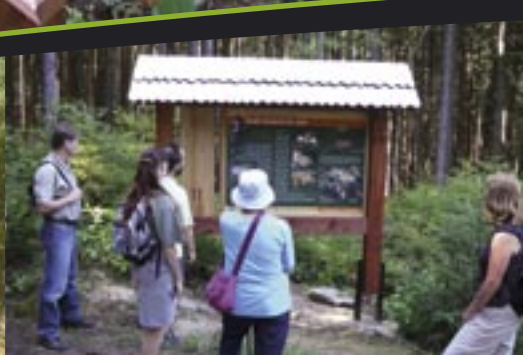
Een wandelroute „Rond Votice om iets te weten te komen“. Het start- en eindpunt zijn op het plein in Votice en de route is 8 km lang. Al wandelend komt u onderweg bij elkaar negen uitlegborden tegen, waar u leest, welke planten en bomen er groeien, welke dieren en vogels u kunt treffen, u bezoekt de bedevaartkapel van de heilige Adalbert van Praag, u komt te weten waarom men dit gebied de Tsjechische Siberië noemt, u leest over de beroemde mensen die door dit landschap zijn betoverd, over de galgenheuvel, over de majestueuze ahorn van Votice en over andere interessante dingen in de regio.

#### MUSEUM VAN HET PLATTELAND IN KAMBERK

Weet u, hoe het klaslokaal eruitzag, waar onze oma's les kregen en waar opa's voor kattenkwaad de straf kregen? Hoe hebben mensen vroeger gewoond en geleefd, of welke gereedschappen en landbouwmachines hebben zij gebruikt? Kom kijken in Kamberk en u kunt het met eigen ogen zien.

#### MUSEUM VAN DE JOODSE GEMEENTE IN DIVIŠOV

De Joodse nederzettingen zijn in Divišov al voor 1685 verschenen. De synagoge, die het museum huisvest, is in de 1<sup>ste</sup> helft van de 19<sup>de</sup> eeuw gebouwd, in de laat classicistische stijl met apsis. De reconstructie van het gebouw, afgerond in de herfst van 2004, is mede mogelijk ge-





# WANDELPADEN MET UITLEGBORDEN IN DE POSÁZAVÍ REGIO

maakt door de financiering van de Europese Unie. Expositie brengt het leven van Joden in de regio in kaart en is in samenwerking met het Verbond van gemeenten CHOPOS samengesteld, gemeente Divišov, Joods museum te Praag en Museum van de Blaník-regio te Vlašim. Entreegedeelte van de tentoonstelling is aan het verloop van de omvangrijke restauratie van kleine sacrale objecten op het gebied van de CHOPOS-gemeenten gewijd.

## MUSEUM VAN HET PLATTELAND IN KAMBERK

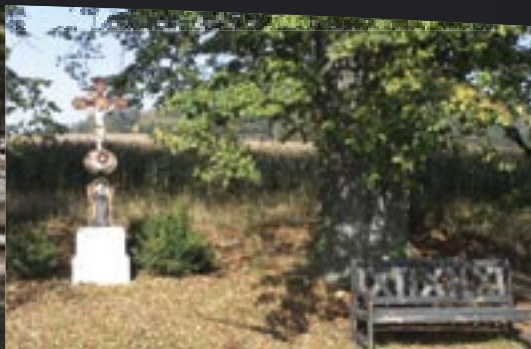
Weet u, hoe het klaslokaal eruitzag, waar onze oma's les kregen en waar opa's voor kattenkwaad de straf kregen? Hoe hebben mensen vroeger gewoond en geleefd, of welke gereedschappen en landbouwmachines hebben zij gebruikt? Kom kijken in Kamberk en u kunt het met eigen ogen zien.

## WANDELPAD MET UITLEGBORDEN MET DE RIDDER DE BLANÍK BERG OP

Dit wandelpad begint op de parkeerplaats aan de voet van de Velký Blaník (Grote Blaník) boven Louňovice pod Blaníkem, loopt via de top van Velký Blaník naar de parkeerplaats bij Kondrac, samen met de rode toeristische route. Het wandelpad is 4 km lang en op de route zijn in totaal 14 leerzame uitlegborden geplaatst en 17 speelse stopplekken voor kinderen. Aan beide eindplaatsen van het wandelpad, dwz. boven de dorpen Kondrac en Louňovice pod Blaníkem, is het mogelijk om een auto of bus te parkeren. Op de route van het wandelpad bevindt zich op de top van de Velký Blaník berg een uitzichttoren met de mogelijkheid tot versnaperingen, langs het wandelpad zijn uitrustplaatsen voorzien.

Het wandelpad loopt zeer steil naar de top van de Velký Blaník berg. De minder sportieve bezoekers kunnen daarom beter de enigszins langere route nemen, via een bospad. Het spreekt dan ook vanzelf dat dit pad niet voor kinderwagens is geschikt, ook met kinderwagens kunt u beter het bospad nemen.

De beschermheilige en tevens gids over de hele route is één van de Ridders van de Blaník-berg. Hij laat u kennis maken met de natuur van de Velký Blaník en omstreken, met de geschiedenis van nederzettingen of vertellingen over de ridders verscholen in de berg. U vindt een kopie van de eerste steen voor de bouw van het Nationaal Theater die van de Blaník-berg kwam, of het beeld van een ridder. Ook een geologische tentoonstelling van de uit de regio Podblanicko afkomstige gesteentes maakt een deel uit van de wandeling. Er liggen 21 grote keien in de open lucht, als voorbeelden van de gesteentes.







## FARM HEROUTICE

Een particuliere manege midden in een prachtige natuur heeft in de loop van het hele jaar arrangementen ter beschikking, voor accommodatie voor een week of weekend, met paardrijlessen. Gevorderde ruiters kunnen van ééndaagse of tweedaagse ritten te paard door de Sázava-regio genieten.

De farm richt zich voornamelijk op kinderen, met door het hele jaar trainingkampen waar theorie en praktijk van paardrijden worden beoefend, praktisch omgaan met de verzorging van paarden, taalcurssussen en complexe programma's inclusief volpension: 5 maaltijden per dag.

In het areaal is accommodatie voor 42 personen in kamers per twee tot vier bedden, een stijlrestaurant voor 80 personen, waar ook trouwfeesten of workshops worden georganiseerd, zomerterras, klein winkeltje direct op de boerderij. De farm is trots op een overdekte manege en een areaal voor parcoursspringen, die aan de internationale parameters voldoen.

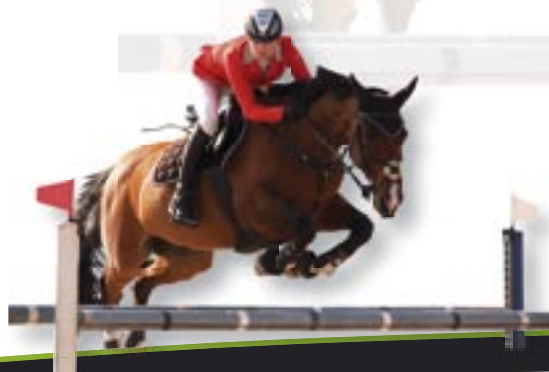
*Farma Heroutice, Miloslav a Jana Perníčkovi*

*Heroutice 11, 257 56 Neveklov*

*tel.: +420 317 741 392, +420 604 232 834*

*fax: +420 317 741 399*

*e-mail: heroutice@heroutice.cz, <http://www.heroutice.cz>*



# PAARDEN IN DE POSÁZAVÍ REGIO



## STOETERIJ FAVORY

Op een afstand van nog geen uur van Praag, in het hart van het voormalige landgoed van Frans Ferdinand, aartshertog van Oostenrijk-Este, ligt een unieke barokke hoeve Benice. Hier is de grootste particuliere fokker van de Kladrubers in Tsjechië en in de wereld gevestigd, de FAVORY-stoeterij.

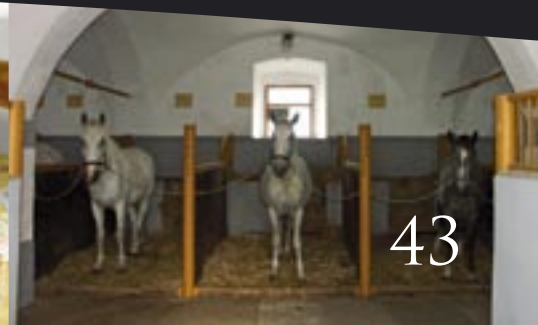
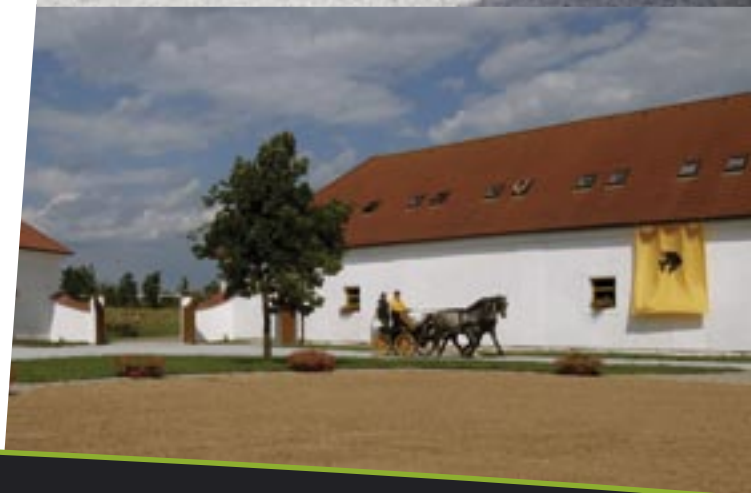
De FAVORY-stoeterij is niet alleen een plaats voor paardenliefhebbers, maar het verleent ook vele diensten aan het publiek: Ritten door de mooie natuur op paarden of in koetsen, paardrij- en menlessen voor beginners en gevorderden, accommodatie direct in de vertrekken van de historische gebouwen van de boerderij, een kroeg in de oude voorraadschuur, buitenterras en barbecue.

Het landschap in de omgeving nodigt uit tot fietsen, dus u kunt op de boerderij fietsen lenen en van talrijke fietspaden in de omgeving gebruik maken. Kinderen zijn in Benice altijd graag geziene gasten en kunnen bij ons op een ezeltje rijden of pony's ontmoeten, het bokje Karel, het muilnier Hugo en andere. Elk jaar organiseren wij zomerkampen voor kinderen die paardrijlessen willen volgen.

Originele ruimte in de voorraadschuur, barokke kamers, binnenplaats en het uitgestrekte landgoed maakt het organiseren van particuliere en bedrijfsacties mogelijk, zoals raouts, tuinfeesten, trouwerijen inclusief de plechtigheid, cursussen, teambuilding, verjaardagen of promoties, reünies, weekend- en weekarrangementen.

In het winterseizoen kunt u het skiën achter een paard uitproberen, de zgn. skijöring, of het pittoreske landschap vanuit een koets bewonderen. U kunt ook cadeaubonnen voor uw familie of vrienden aanschaffen.

**Hřebčín FAVORY**, Benice 1, 257 44 Netvořice  
tel.: +420 724 054 267  
e-mail: hrebcin@favity.cz, <http://www.favity.cz>







#### **BALLOONING CZ s.r.o.**

Na Vrcholu 7, 130 00 Praha 3

tel.: +420 603 337 005, tel./fax: +420 222 783 995

e-mail: [ballooning@ballooning.cz](mailto:ballooning@ballooning.cz), <http://www.ballooning.cz>

#### **GLIDER AEROBATIC CLUB o.s.**

regulier lid van de Tsjechische aeroclub

PLACHTAŘSKÉ CENTRUM BENEŠOV

Vliegveld Benešov, 257 51 Bystřice

De Directeur van de vlucht: Miloš Ramert, tel.: +420 603 927 241

e-mail: [gac@centrum.cz](mailto:gac@centrum.cz), <http://www.aero-gac.cz>

### **ONZE TIP**

Wij laten u de schoonheid van de regio Posázaví vanuit het vogelperspectief zien ...

#### **RONDVLUCHTEN**

Ongewone belevenis, origineel cadeau

#### **LETECKÁ SPOLEČNOST F AIR**

Vliegveld Benešov, 257 51 Bystřice

tel.: + 420 317 793 820

e-mail: [f-air@f-air.cz](mailto:f-air@f-air.cz), <http://www.f-air.cz>

#### **LETECKÁ ŠKOLA BEMOAIR**

Vliegveld Benešov, 257 51 Bystřice

tel.: +420 317 793 529, +420 603 202 884

e-mail: [info@bemoair.cz](mailto:info@bemoair.cz)

<http://www.bemoair.cz>



# VRIJE TIJD – ACTIVITEITEN, DIENSTEN

## HOTEL ATLAS

Modern driesterrenhotel „in het hart van Benešov“ biedt 20 kamers met twee bedden (6x minibar), 6 kamers met drie bedden en 1 kamer zonder drempels, allemaal voorzien van eigen badkamer met wc, tv met satelliet, telefoon en Internetaansluiting.

Hotel beschikt over conferentieruimtes voor max. 45 personen, voorzien van moderne audiovisuele techniek. Hotelrestaurant met een capaciteit van 60 plaatsen, met aparte roker- en niet-rokerafdeling, heeft op het menu gerechten van de Tsjechische en internationale keuken. 's Zomers wordt het restaurant uitgebreid met een terras met 20 plaatsen. In het hotelgebouw bevindt zich ook Hotelclub met een capaciteit van 60 plaatsen voor organiseren van zakelijke en particuliere avonden en feesten. Hotel heeft eigen parkeerplaats ter beschikking.

### Openingstijden:

ma – do	07:00 – 09:30 en 10:30 – 22:00 uur
vr	07:00 – 09:30 en 10:30 – 23:00 uur
za	08:00 – 09:30 en 10:30 – 23:00 uur
zo	08:00 – 09:30 en 10:30 – 20:00 uur

### Openingstijden Bowling bar:

ma – do	16:00 – 22:00 uur
vr	16:00 – 24:00 uur
za	14:00 – 22:00 uur
zo	14:00 – 20:00 uur

### Hotel Atlas

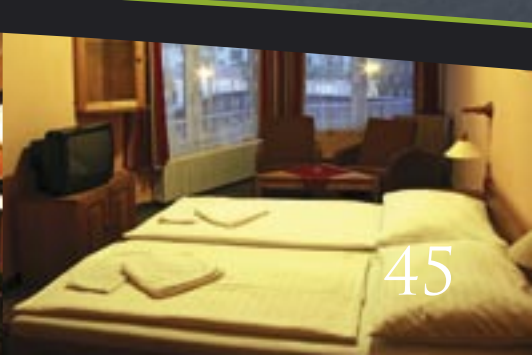
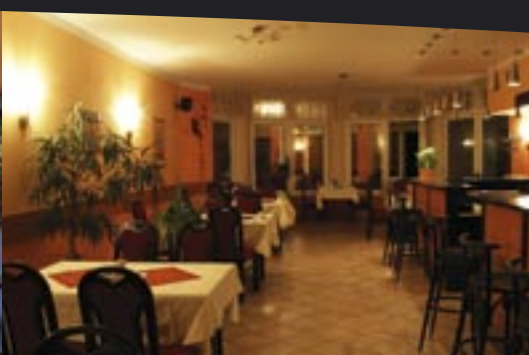
Tyršova 2063, 256 01 Benešov  
tel.: +420 317 724 771, fax: +420 317 724 761  
e-mail: [hotelatlas@quo.eu](mailto:hotelatlas@quo.eu)  
<http://www.hotel-atlas.cz>

### Bowling bar

Tyršova 182, 256 01 Benešov  
<http://www.hotel-atlas.cz>  
tel.: +420 736 610 374

## ONZE TIP

Bowling bar: 2 bowlingbanen, biljart, tafelvoetbal • individuele reservering buiten openingstijden • eigen parkeerplaats op de binnenplaats • ca 100 m van het Hotel Atlas • hotelgasten hebben 15 % korting op consumpties • een keur van uitstekende wijnsorten van de wijnbouw Baloun • mogelijkheid om particuliere feesten te organiseren, firma-avonden of verjaardagen • 52 zitplaatsen







## KASTEEL JEMNIŠTĚ

Het barokkasteel Jemniště was gebouwd in de jaren 1720 – 1725, zijn huidige eigenaar is Jiří Sternberg.

In Jemniště vinden romantische verlovings, huwelijken, familiefeesten, bedrijfsacties plaats maar wij bereiden voor U ook picknick naar het kasteelpark voor. In het café veraangenaamt U zich op het afwachten naar de bezichtiging en in mooie appartementen stookt U in de haard. In het seizoen brengt U de kinderen naar de komedie theaters en naar de dieren en vrienden nodigt U naar concerten uit – maar laat dit alles vooral door ons regelen en ontspant U zich.

### Openingstijden – in 2009

januari – maart	op aanvraag vooraf	
april, mei	za, zo en feestdagen	09:00 – 16:30 uur
juni	dagelijks behalve maandag	09:00 – 17:30 uur
juli, augustus	dagelijks behalve maandag	09:00 – 18:30 uur
september	dagelijks behalve maandag	09:00 – 17:30 uur
oktober	za, zo en feestdagen	09:00 – 17:30 uur
november, december	za, zo en feestdagen	09:00 – 16:30 uur

### Zámek Jemniště

Jemniště 1, 257 01 Postupice  
tel.: +420 731 903 995, tel./fax: +420 317 796 212  
e-mail: zamek@jemniste.cz, sternberg@jemniste.cz  
<http://www.jemniste.cz>

## ONZE TIP

**De Theaterzomer op het kasteel Jemniště** – elk weekend van de zomervakantie vanaf 3 juli t/m 28 augustus. Gedurende 8 dagen (vrijdagen) worden van 19:30 uur op de binnenplaats van het kasteel toneelvoorstellingen van één uur lang gehouden, niet alleen voor kinderen, maar ook voor volwassenen. Het hoogtepunt van de zomer is op 1 augustus de Nacht van Sternberg. **Nieuw in 2009** – wij bieden de mogelijkheid om een „etentje bij kaarslicht“ te bestellen, geserveerd in het kasteelcafé.





# KASTELEN IN DE SÁZAVA REGIO

## KASTEEL VRCHOTOVY JANOVICE

Oorspronkelijk een gotische stenen citadel van de heren uit Janovice, beschermd door een vestinggracht, is met de tijd in een renaissancestisch kasteeltje veranderd, dat in de 17<sup>de</sup> en 18<sup>de</sup> eeuw de hoofdzetel van de Votice-tak van de graven uit Vrtba is geweest. De laatste grote verbouwing heeft in de helft van de 19<sup>de</sup> eeuw geweest, toen het kasteel zijn tegenwoordige neogotische vorm heeft gekregen.

Nu maakt het al meer dan 40 jaar lang een deel uit van het Nationaal museum. Er zijn permanente tentoonstellingen te zien: „Tsjechische samenleving in de 19<sup>de</sup> eeuw“, die het leven in Tsjechië in deze periode weergeeft, „Rilke, Kraus en Vrchotovy Janovice“, die ons kennis laat maken met de familie van de laatste privé-eigenaren en vooral met de Sidonie Nádherná – een persoonlijkheid, en ook de expositie „Tsjechische klokkengieterij“, die de bezoekers de geschiedenis van het ambacht der klokkengieters in de Tsjechische landen laat zien. Een bezoek aan Janovice kan worden afgerond door een wandeling in het oude landschapspark rond het kasteel.

### Openingstijden:

april – september

di – zo

08:00 – 19:00 uur

oktober – maart

za – zo

08:00 – 16:30 uur

### Zámek Vrchotovy Janovice

257 53 Vrchotovy Janovice

tel.: +420 317 835 181

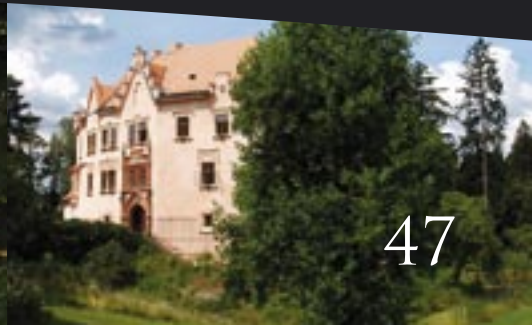
e-mail: vrchotovy\_janovice@nm.cz

<http://www.nm.cz>



## ONZE TIP

**De Tsjechische klokkengieterij** – het maken van klokken op het grondgebied van Bohemen en Moravië. In de authentieke omgeving van een voormalige waterversterking wordt het belangrijkste deel van de historische verzameling van klokken van het Nationaal museum tentoon gesteld, die in totaal bijna honderd exemplaren telt. De technologie van het gieten van klokken, de klokken en klokjes vanaf de middeleeuwen tot de 19<sup>de</sup> eeuw; tot de belangrijkste meesterwerken horen de klokken van de Boheemse renaissancestische klokkemakers.







## R ŮŽKOVY LHOTICE, MUSEUM VAN PODBLANICKO

Barok kasteeltje, dat tegenwoordig het plaatsje domineert, is op de plaats van oorspronkelijk vestingwerk van Oneš Tluksa van Lhotice uit de 14<sup>de</sup> eeuw gebouwd. In de jaren 1835 – 1844 was het kasteeltje van František Smetana, vader van de componist Bedřich Smetana. Smetana zelf kwam hier vaak om zich te laten inspireren voor zijn muzikale werk. Dat is de reden waarom de geplaatste tentoonstelling, geopend in 1984, aan het begin van Smetana's creatieve leven is gewijd.

### Openingstijden:

mei - september

slechts na een schriftelijke of telefonische afspraak

### Pobočka Muzea Podblanicka – Růžkovy Lhotice

Zámek 1, 257 65 Čechtice, tel.: +420 317 853 157, +420 317 842 927



## M USEUM VAN HET PLATTELAND IN KAMBERK

Weet u, hoe het klaslokaal eruitzag, waar onze oma's les kregen en waar opa's voor kattenkwaad de straf kregen? Hoe hebben mensen vroeger gewoond en geleefd, of welke gereedschappen en landbouwmachines hebben zij gebruikt? Kom kijken in Kamberský muzeum en u kunt het met eigen ogen zien.

### Openingstijden:

slechts na een telefonische afspraak

### Obec Kamberský, 257 06 Kamberský 71

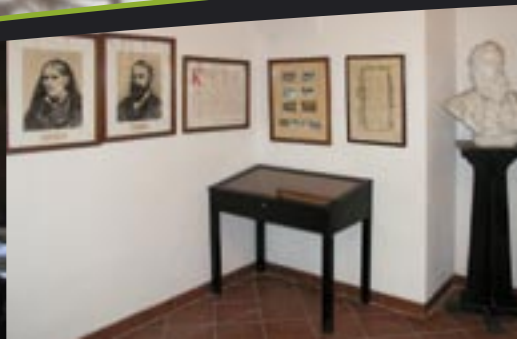
tel.: +420 317 852 728, e-mail: [oukambersky@quick.cz](mailto:oukambersky@quick.cz)

## M USEUM VAN DE STAD NETVOŘICE

Museum te Netvořice is als stedelijk museum ontstaan, in 1919, door het toedoen en ondersteuning van de gemeente en het Verbond van stadgenoten van Netvořice en omstreken. Museum heeft een opmerkelijke verzameling van Týn-aardewerk, verder een verzameling van toegepaste kunst en voorwerpen van folkloristische creativiteit – munten, medailles, plaketten en onderscheidingen

### Městské muzeum Netvořice, 257 44 Netvořice 46

tel.: +420 317 789 814, e-mail: [info@netvorice.cz](mailto:info@netvorice.cz)



# KLEINE GROTE TOERISTISCHE BEZIENSWAARDIGHEDEN

## MUSEUM VAN DE JOODSE GEMEENTE IN DIVIŠOV

De Joodse nederzettingen zijn in Divišov al voor 1685 verschenen. De synagoge, die het museum huisvest, is in de 1<sup>ste</sup> helft van de 19<sup>de</sup> eeuw gebouwd, in de laat classicistische stijl met apsis. De reconstructie van het gebouw, afgerond in de herfst van 2004, is mede mogelijk gemaakt door de financiering van de Europese Unie. Expositie brengt het leven van Joden in de regio in kaart en is in samenwerking met het Verbond van gemeenten CHOPOS samengesteld, gemeente Divišov, Joods museum te Praag en Museum van de Blaník-regio te Vlašim. Entreegedeelte van de tentoonstelling is aan het verloop van de omvangrijke restauratie van kleine sacrale objecten op het gebied van de CHOPOS-gemeenten gewijd.

**Muzeum života židovské obce v Divišově**

Šternberská 158, 257 26 Divišov

tel.: +420 317 855 224, e-mail: muzeum.divisov@chopos.cz, <http://www.chopos.cz>

## O STŘEDEK, GEBOORTEKAMER VAN SVATOPLUK ČECH

De barokke gebouwen van het kasteel met een kapel van de H. Johannes Nepomucus uit 1741 zijn op de plaats van een vroegere vesting uit de 14<sup>de</sup> eeuw gebouwd. Historisch interessant is het feit dat op dit kasteel in 1846 de Tsjechische dichter Svatopluk Čech is geboren. Zijn vader František Jaroslav Čech was hier rentmeester op het landgoed. De geboortekamer van de dichter, die op het kasteel nog steeds te bezichtigen is, werd hier al in 1898 ingericht.

**Openingstijden:**

slechts na een telefonische afspraak

**Zámek 1, 257 24 Ostředek**

tel.: +420 317 795 430

e-mail: [ostredok@chopos.cz](mailto:ostredok@chopos.cz)

## MOTOR- EN TECHNISCH MUSEUM NETVOŘICE

Motor- en technisch museum Netvořice oriënteert zich behalve op motorfietsen ook op auto's, driefwielers, rolstoelen, motors met sidecar, speciale stabiele motoren, de huidige productie van het merk JAWA, historische tractoren en interessante historische technische werkjes.

**Motocyklové a technické**

**muzeum Netvořice**

Zahradní 64, 257 44 Netvořice

tel.: +420 737 230 297

e-mail: [muzeum@konopiste.eu](mailto:muzeum@konopiste.eu)

<http://www.konopiste.eu>





# BELANGRIJKE CONTACTEN

## ALARMNUMMERS

**BRANDWEER**  
150



**AMBULANCE**  
155



**POLITIE**  
158



**NOODHULP**  
112

# SOS

**EHBO**

**Ziekenhuis van Rudolf en Stefanie te Benešov**

tel.: +420 317 756 485

tel.: +420 317 756 111



## AUTOHULPDIENTEN

**VEROLD Benešov, spol. s r.o., Na Červených vrškách 1490, 256 01 Benešov**  
Servis tel.: +420 317 723 411, **SERVIS 24 hodin** – ÚAMK tel.: 1230



## FIETSENHULP

**Cykloservis J. Břečka, Pražská, Sázava**

**Cyklo sport NOVOTNÝ, Jilovská 262, Týnec nad Sázavou**

**Cyklo Švec, Na Potoce 225, Vlašim**

**Jaroslav Víšek – Sport Centrum, Červené Vršky 1594, Benešov**

**Jízdní kola Kučera, Lidická 1781 Vlašim**

**Libor Fox-Velo-Servis, Kladruby 34, Vlašim**

**Prodej a opravy horských kol, Čerčanská 112, Poříčí nad Sázavou**

**SPORT ŠEFCÍK LYŽE – KOLA, Ke Stadionu 2095, Benešov**

**Tomáš Olbrich, Pražského povstání 1641, Benešov**

**Tomáš Trojánek, Pavlíkova 1528, Benešov**

**VELO FOX, Dr. E. Beneše 159, Bystřice**

**VELO SPORT Krupička, Na Bezděkově 2005, Benešov**

tel.: +420 728 474 008

tel.: +420 317 701 823

tel.: +420 317 844 116

tel.: +420 317 722 152

tel.: +420 602 831 037

tel.: +420 317 793 416

tel.: +420 317 779 934

tel.: +420 317 726 777

tel.: +420 724 590 188

tel.: +420 776 098 062

tel.: +420 317 793 416

tel.: +420 317 723 627

## VERVOER

**<http://jizdnirady.idnes.cz>**



**Informatie over dienstregeling bussentel.:** +420 317 721 395, +420 900 144 444



**Informatie over dienstregeling treintel.:** +420 317 757 428, +420 840 112 113



# INFORMATIECENTRA

**Informatiecentrum Benešov**  
Malé nám. 1700, 256 01 Benešov  
e-mail: ic-benesov@posazavi.com  
info@knihovna-benesov.cz  
tel.: +420 317 726 004

**Informatiecentrum Čerčany**  
Sokolská 28, 257 22 Čerčany  
e-mail: info@cercany.cz  
tel.: +420 317 776 154

**Informatiecentrum Český Šternberk**  
257 26 Český Šternberk 27  
e-mail: ic-sternberk@posazavi.com  
tel.: +420 317 855 046

**Informatiecentrum Kutná Hora**  
Palackého nám. 377, 284 01 Kutná Hora  
e-mail: infocentrum@kh.cz  
tel.: +420 327 512 378

**Informatiecentrum Louňovice pod Blaníkem**  
Zámek 1, 257 06 Louňovice pod Blaníkem  
e-mail: infopodbla@atlas.cz  
tel.: +420 317 862 022

**Informatiecentrum Mnichovice**  
Masarykovo nám. 83, 251 64 Mnichovice  
e-mail: infocentrum@mnichovice.info  
tel.: +420 323 640 113

**Informatiecentrum Neveklovsko**  
nám. Jana Heřmana 83, 257 56 Neveklov  
e-mail: info.neveklov@seznam.cz  
tel.: +420 317 741 207

**Informatiecentrum Podblanicko Vlašim**  
Zámek 4, 258 01 Vlašim  
e-mail: info@vlasimskypark.cz  
tel.: +420 317 847 207

**Informatiecentrum Rataje nad Sázavou**  
Zámecká 1, 285 07 Rataje nad Sázavou  
e-mail: posta@obecrataje.cz  
tel.: +420 321 717 716

**Informatiecentrum Říčany**  
Masarykovo nám. 83, 251 01 Říčany  
e-mail: jitka.bahenska@ricany.cz  
tel.: +420 323 618 142

**Informatiecentrum Sázava**  
nám. Voskovce a Wericha 280, 285 06 Sázava  
e-mail: infocentrum@mestosazava.cz  
tel.: +420 327 320 763

**Informatiecentrum Sedlčany**  
nám. T. G. Masaryka 32, 264 80 Sedlčany  
e-mail: mu@sedlcany.cz  
tel.: +420 318 822 742

**Informatiecentrum Týnec nad Sázavou**  
Klusáčkova 2, 257 41 Týnec nad Sázavou  
e-mail: ic@centrumtynec.cz  
ic-tynec@posazavi.com  
tel.: +420 317 729 050

**Informatiecentrum Uhlířské Janovice**  
Pečírková 168, 285 04 Uhlířské Janovice  
e-mail: kic@uhljan.cz  
tel.: +420 327 542 197

**Informatiecentrum Votice**  
Komenského nám. 177, 259 01 Votice  
e-mail: infocentrum@votice.cz  
tel.: +420 317 830 159

**Informatiecentrum Zruč nad Sázavou**  
nám. Dr. J. Svobody 60  
285 22 Zruč nad Sázavou  
e-mail: infocentrum@mesto-zruc.cz  
tel.: +420 327 531 572

**Museum van Divišov**  
Šternberská 158, 257 26 Divišov  
e-mail: muzeum.divisov@chopos.cz  
tel.: +420 317 855 224

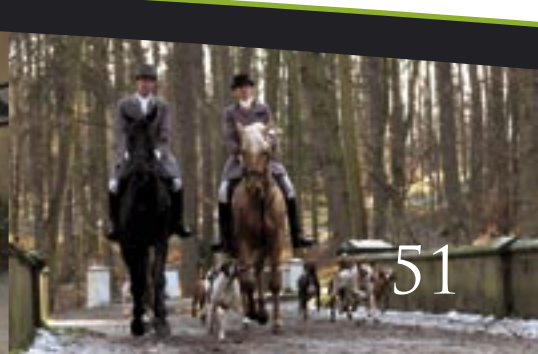
## ONZE TIP

### Multicultureel festival O2 Sázavafest

Vanaf 30 juli t/m 2 augustus 2009 vindt alweer voor de 9de keer dit festival plaats en wij kunnen inmiddels zeggen: op de traditionele plek, het stadje Ká-cov in het Malá Strana areaal langs de Sázava rivier,

op een natuurlijke wijze begrensd door de Sázava Pacific. Dit oorspronkelijk eendaagse evenement met één toneel en een capaciteit van 1 800 mensen is geleidelijk aan tot een gerenommeerd multicultureel festival uitgegroeid, voor meer dan 15 000

mensen en met een programma van 4 dagen op tot wel zes toneelpodia. De kleurrijke muzikale collage wordt ieder jaar door ensembles uit de hele wereld en van verschillende genres "gepeperd", voor actuele informatie zie [www.sazavafest.cz](http://www.sazavafest.cz).





# www.posazavi.com

## Websites van de Traditionele toeristische regio POSÁZAVÍ

Wilt u meer weten over de regio Posázaví, bezoek dan de websites, waar al de nodige informatie staat. U vindt hier interessante gegevens over de geschiedenis en natuur, een overzicht van dienstverlening, complete kaarten met routes van fiets- en wandelpaden of gegevens over de rivier de Sázava. Filmpresentaties geven de evenementen in de regio weer, actueel en in het verleden.

U kunt hier uw vakantie of een lang weekend inplannen, u vindt hier contacten, openingstijden en complexe prijslijsten. Gewoon bij de computer gaan zitten en u kunt de regio Posázaví doorlopen, nog voordat u vertrekt.



**RADIO BLANÍK**  
mediale partner  
van de traditionele  
toeristische regio Posázaví

RADIO BLANÍK kunt u in Midden- en Zuid-Bohemen  
op frequentie 95,0 FM beluisteren.

87,8 FM Praag  
106,5 FM Het noorden – Chomutov-regio en Most-regio  
100,6 FM Het noorden – Teplice-regio en Ústí-regio  
94,5 FM Ústí nad Labem  
104,2 FM Zuid-Moravië – Znojmo-regio  
98,6 FM Zuid-Moravië – Třebíč-regio



**HORÁK**  
Region Design

**Garant voor de editie:** Posázaví o.p.s., zámek Jemniště 1, 257 01 Postupice

**Foto op de voorpagina:** Jaroslav Pelíšek

**Tekst en foto:** Archiv Posázaví o.p.s., informatiecentra van de Sázava-regio en afzonderlijke deelnemers aan het project

**Vertalingen:** Mánes, překlady a tlumočení, Národní třída 11, 110 00 Praha 1 - Staré Město

**Grafische vormgeving en productie:** Miroslav Horák – Region Design, Kupeckého 606, 293 01 Mladá Boleslav  
tel.: +420 603 478 910, e-mail: horak@horacio.cz

**Redactie:** Posázaví o.p.s., Masarykovo náměstí 1, 256 01 Benešov, tel./fax: +420 317 701 948  
e-mail: info@posazavi.com, <http://www.posazavi.com>

**Uitgave:** Posázaví o.p.s. In 2009, oplage 5.000 st – DEZE PUBLICATIE IS NIET VOOR VERKOOP



**ROP**  
CENTRAAL  
BOHEMEN



**Centraal Bohemen Gebied**

**INVESTERING IN UW TOEKOMST**  
**MEDEGEFINANCIERD DOOR DE EUROPESE**  
**UNIE UIT HET EUROPEES FONDS**  
**VOOR REGIONALE ONTWIKKELING**